

This PDF was generated on 11/12/2021 from online resources of  
the **Qatar Digital Library**

The online record can be viewed at:

[http://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc\\_100000000241.0x000005](http://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc_100000000241.0x000005)

It contains extra information, high resolution zoomable views and transcriptions.

### 'File 21/13 DETENTION OF MUSCAT SUBJECT BY AMIR OF ZAKRIT'

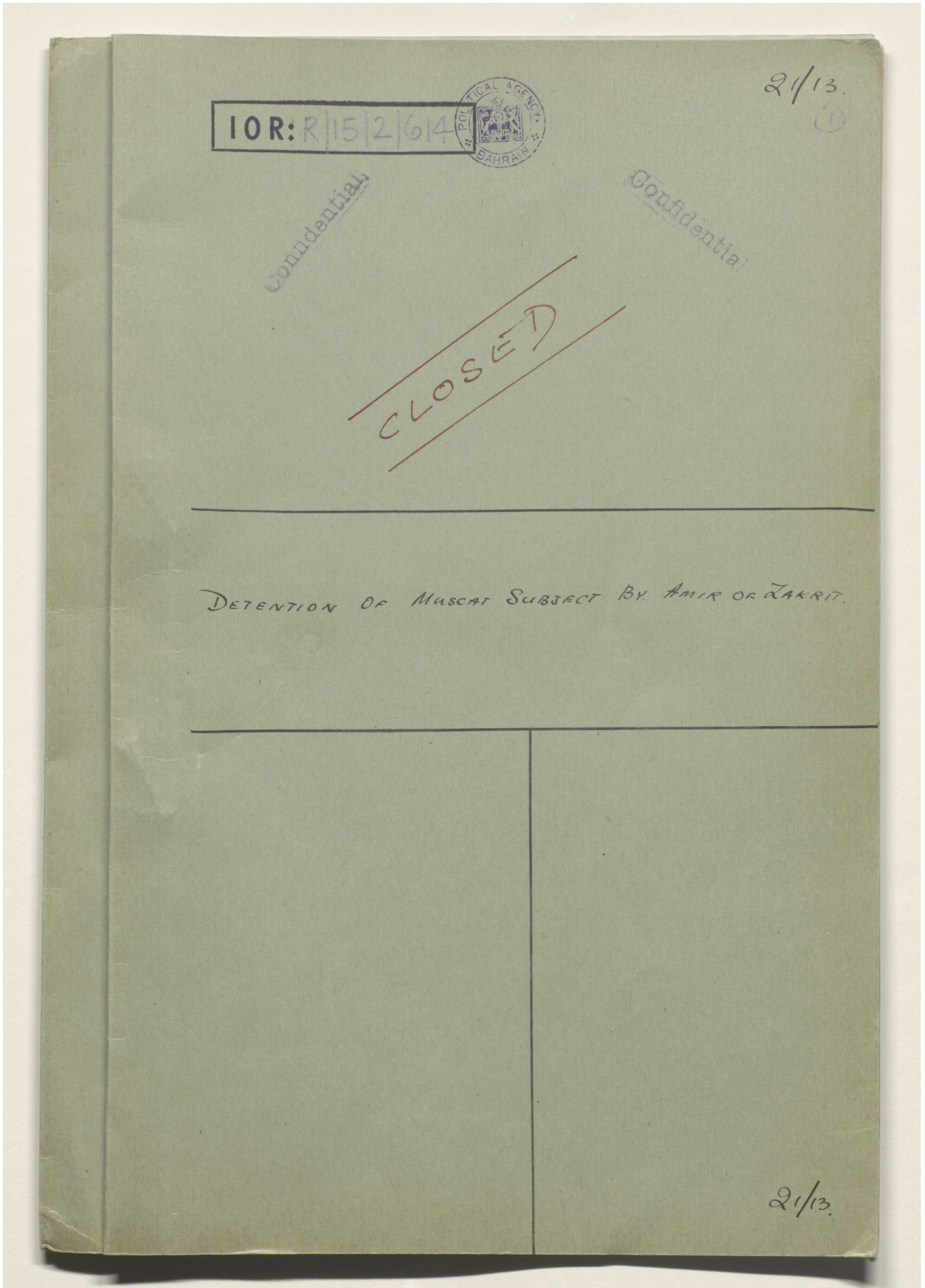
<b>Holding Institution</b>	British Library: India Office Records and Private Papers
<b>Reference</b>	IOR/R/15/2/614
<b>Date(s)</b>	28 Sep 1948-27 Jan 1949 (CE, Gregorian)
<b>Written in</b>	English and Arabic in Latin and Arabic script
<b>Extent and Format</b>	1 file (20 folios)
<b>Copyright for document</b>	<a href="#">Public Domain</a>

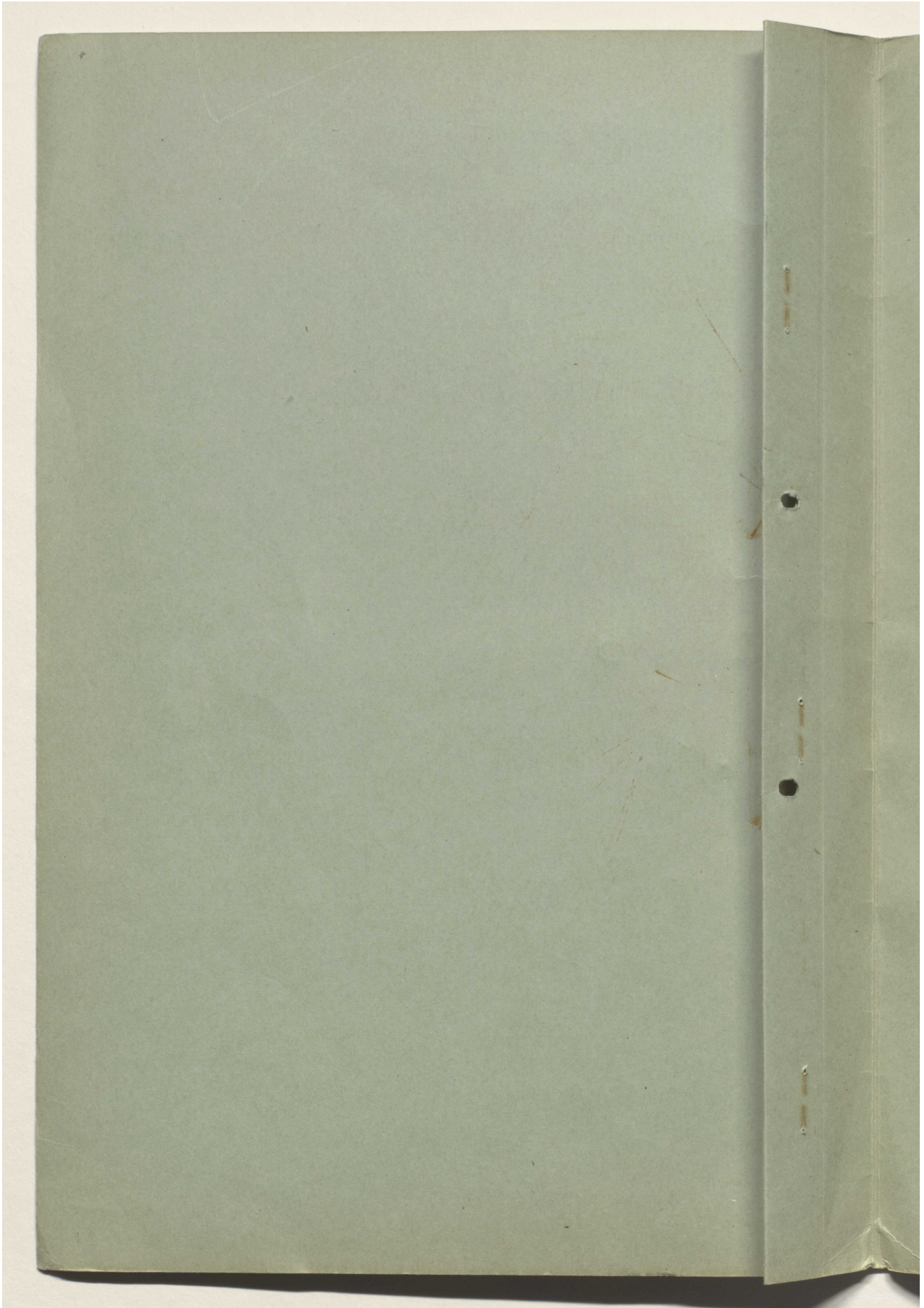


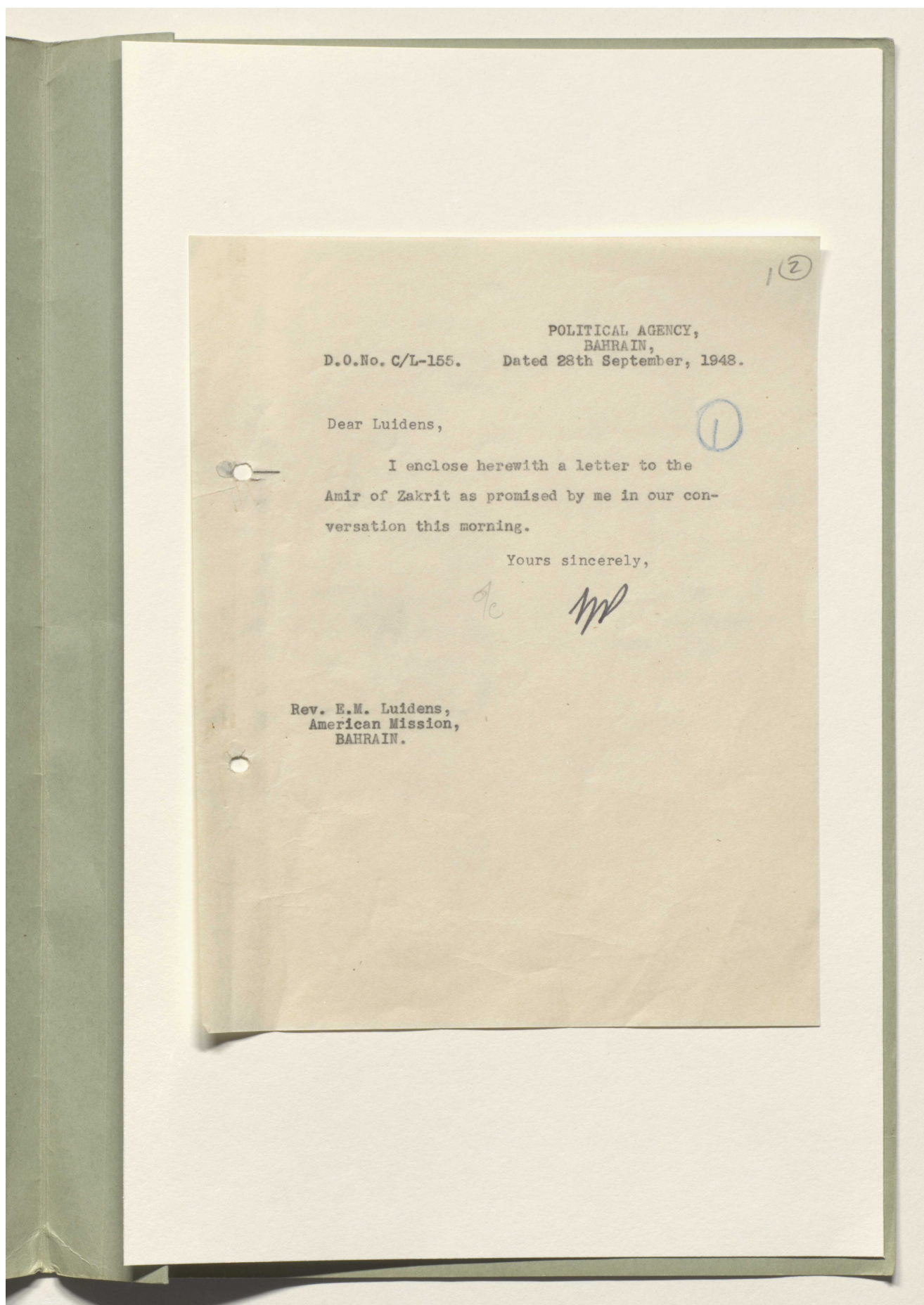
#### About this record

The file contains correspondence relating to the abduction and enslavement of a young man from Muscat, who was found working at Petroleum Concessions Limited's (PCL) oilfields in Qatar, and attempts by the Political Agent and others, including Saleh Al Mana [Ṣāliḥ Āl Māni'], a representative of the Sheik [Shaikh] of Qatar, to retrieve him from captivity. Principal correspondents in the file include: the Political Agent at Bahrain (Cornelius Pelly), Basil Henry le Riolet Lermite, Manager for PCL, and Saleh Al Mana. The file includes a copy of a statement, dated 13 December 1948, made by the freed man at the Political Agency in Bahrain, which describes his abduction and captivity.

Note: The Emir of Zakrit [Zekreet, also spelled Zekrit and Zikrit in this file] is accused of detaining the enslaved man (folios 3 and 5); however, in a letter to Pelly from a representative of Petroleum Concessions Ltd, Bahrain, it is indicated that this may have been a case of mistaken identity ('mistaken Emirs') and it was perhaps the Emir of Dukhan who held the enslaved man (see f 12).







POLITICAL AGENCY,  
BAHRAIN,  
D.O.No. C/L-155. Dated 28th September, 1948.

Dear Luidens,

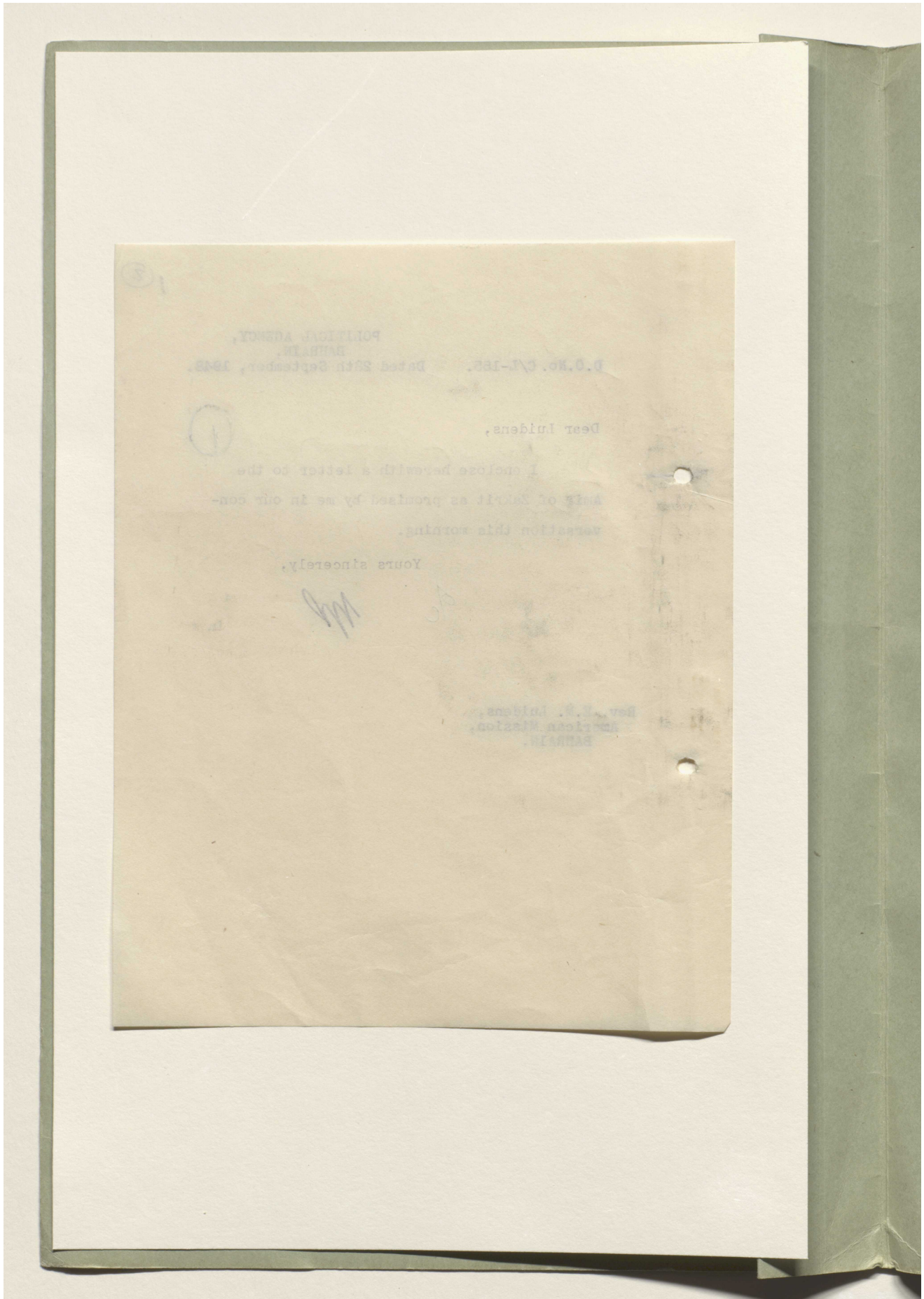
I enclose herewith a letter to the  
Amir of Zakrit as promised by me in our con-  
versation this morning.

Yours sincerely,

*Mc* *MP*

Rev. E.M. Luidens,  
American Mission,  
BAHRAIN.

'File 21/13 DETENTION OF MUSCAT SUBJECT BY AMIR OF ZAKRIT' [2v] (4/44)



دار الامتداد البريطانية  
في البحرين  
مسند ك/س-56  
٢٨ سبتمبر ١٩٤٨ الموافق ٢٥ ذي  
القعدة ١٣٦٧  
السيد

3/2  
Detention of Muscat Subject  
by Amir of Zakrit

No. 28th September, 1948.  
C/S-56.  
To  
The Amir of Zakrit.

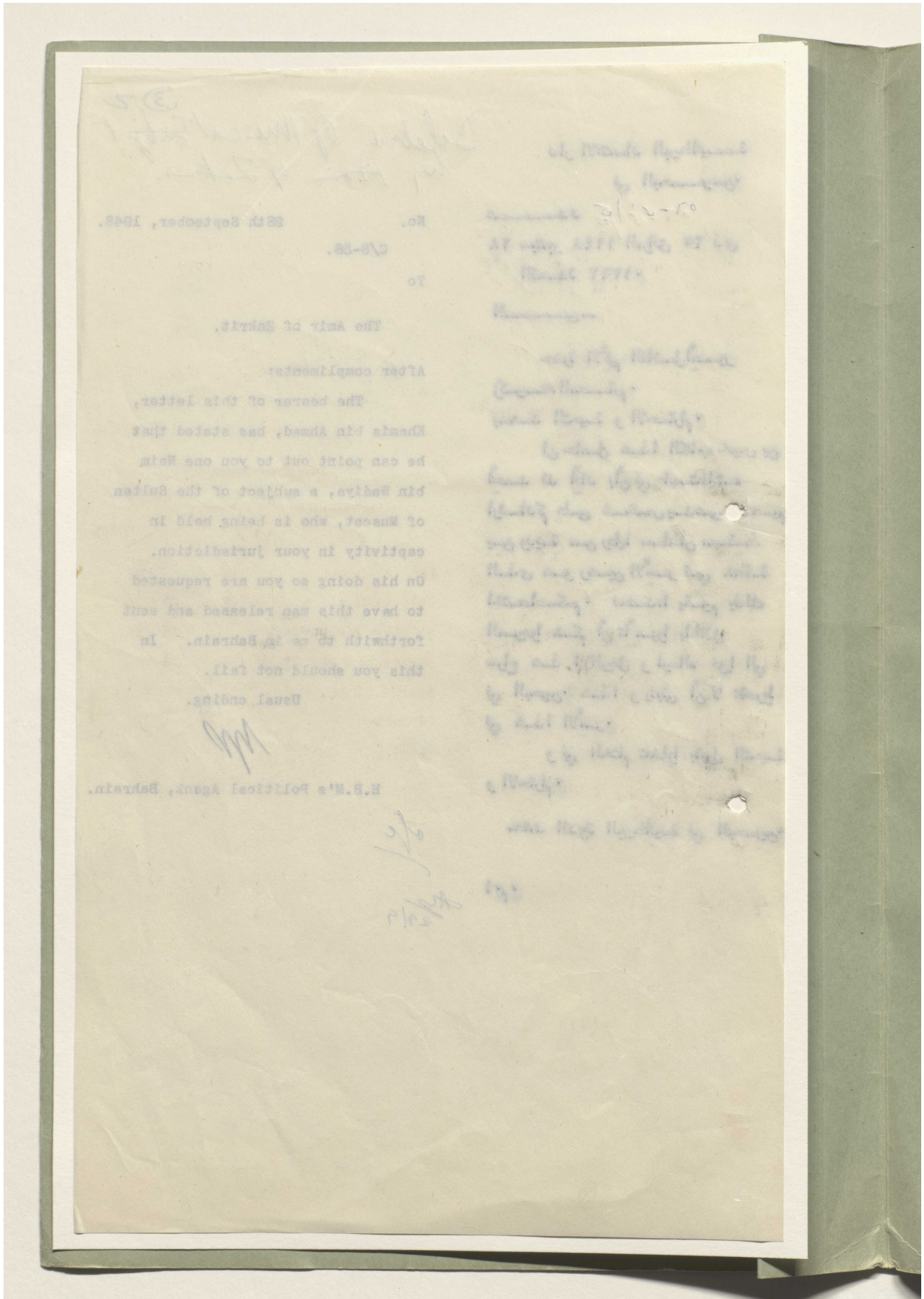
حضرة الامير الفاضل امير  
زكريات المحترم  
بمخت التهمة و الاحترام  
ان حاصل هذا الكتاب خيس بن  
احمد قد اناك بان في استلامه  
ارسلتم طس شخص يدعى  
بين رديعة من رفاها سلطان مسقط  
الذي هو رهن الاسر في ضائقة  
انتصا صكم. نعتها يتسوم بذلك  
الموجوا ضكم ان تأمورا باطلاق  
سراج هذا الرجل و ارماله نوا الي  
في البحرين هذا و ينبغي ان لا تقصروا  
في هذا الامر  
و في الختام تفضلوا بتقبل التهمة  
و الاحترام  
مكتب الدولة البريطانية في البحرين

After compliments:  
The bearer of this letter,  
Khamis bin Ahmad, has stated that  
he can point out to you one Naim  
bin Wadiya, a subject of the Sultan  
of Muscat, who is being held in  
captivity in your jurisdiction.  
On his doing so you are requested  
to have this man released and sent  
forthwith to me in Bahrain. In  
this you should not fail.  
Usual ending.

*M*  
H.B.M's Political Agent, Bahrain.

*ofc*  
*As*  
29/9

'File 21/13 DETENTION OF MUSCAT SUBJECT BY AMIR OF ZAKRIT' [3v] (6/44)



35  
Subject of Muscat  
28th September, 1942. No. 42-58. To The Amir of Zakrit.

After compliments  
The bearer of this letter,  
Khamis bin Ahmad, has stated that  
he can point out to you one Hain  
bin Wahid, a subject of the Sultan  
of Muscat, who is being held in  
captivity in your jurisdiction.  
On his doing so you are requested  
to have this man released and sent  
forthwith to the Bahrain. In  
this you should not fail.  
Usual ending.

H.B.M.'s Political Agent, Bahrain.

Handwritten notes in Arabic script are present on the right side of the page, including a date '21/13' and other illegible text.

④ 3

دار الاحسان البريطانية

في البحرين

مسدد ٥٧-٥١

٢٨ سبتمبر ١٩٤٨ الموافق ٢٥ ذي القعدة

٠١٢٦٧

No. C/S-57.

28th September, 1948.

السيد -

حضرة الامير الانعم صاحب السعادة  
الشيخ عبدالله بن قاسم الثاني سي. آي. سي.  
حاكم قطر، المحترم

To

His Excellency Shaikh Abdullah  
bin Qasim Al-Thani, C.I.E.,  
Ruler of Qatar.

بعد السلام والشكر من صحتكم وتقديم الاحقة  
اللائق لعظام مسعادتكم  
ارسلت بحليته نسخة من كتاب  
بحثت به السيد امير مسعادتكم بزكريت  
واني واثق من انكم ستتخذون كافة  
الاجراءات اللازمة لانجاح غرض هذا الكتاب  
أما سبب ارسالي الكتاب رأياً فليس  
تحاشياً لذيغ الوقت، هذا واني  
أمل بأن مسعادتكم يتضح بصدقة جيدة  
و في الختام أقدم لسمعاتكم  
احتراماتي الفاتحة ودعتم محروسة

After compliments:

I enclose a copy of a letter  
which I have written to Your Excellency  
Amir at Zakrit. I trust that you  
will take all measures necessary to  
achieve the purpose of the letter.  
The reason why it has been sent  
direct by me to the Amir is in order  
to save time. I trust Your Excellency  
is in good health.

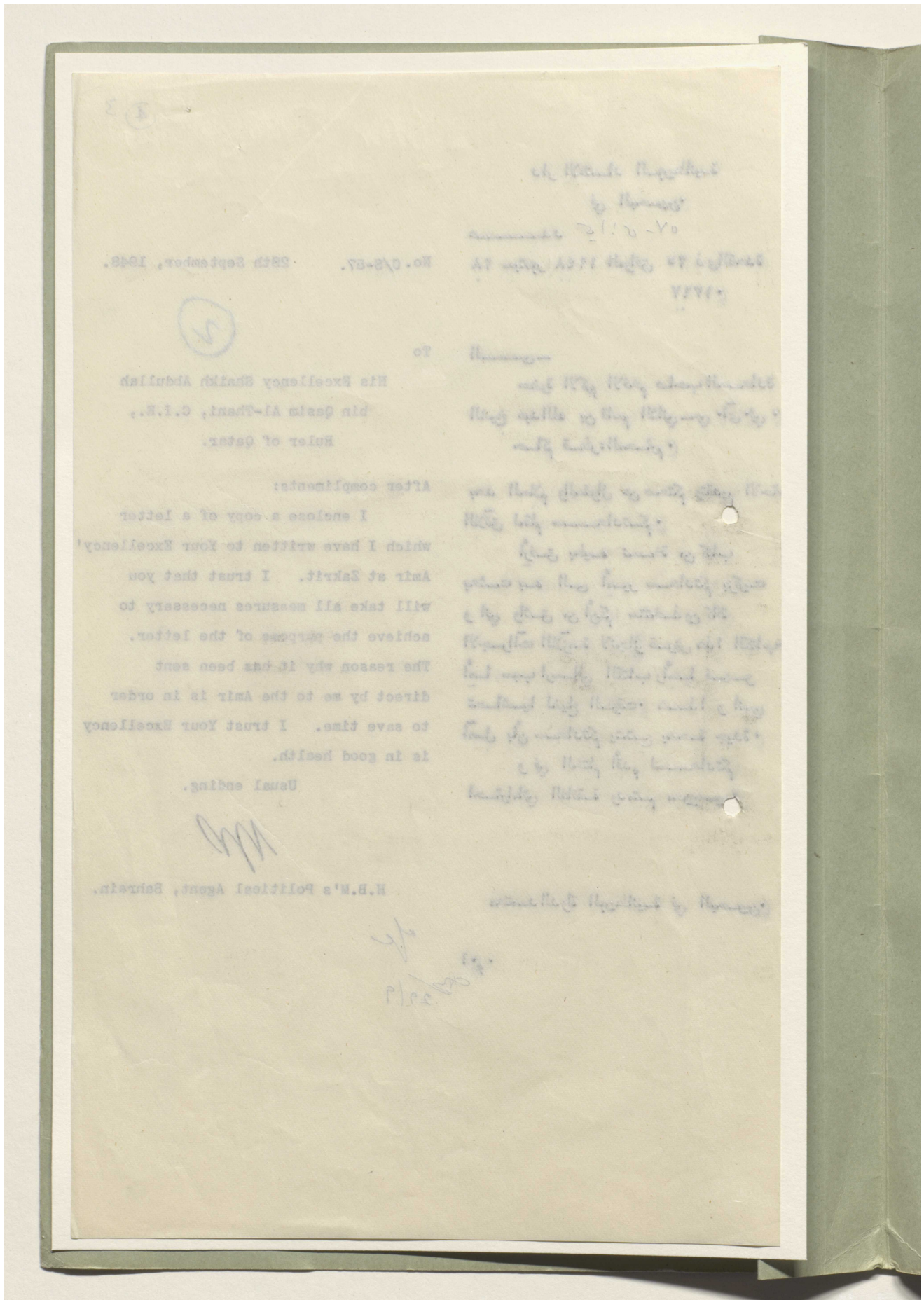
Usual ending.

H.B.M.'s Political Agent, Bahrain.

متمم الدولة البريطانية في البحرين

٢٩/٩





28th September, 1948. No. Q/S-67.

His Excellency Shaikh Abdulrahman bin Qasim Al-Thani, C.I.K., Ruler of Qatar.

After compliments:  
I enclose a copy of a letter which I have written to Your Excellency Amir of Zakrit. I trust that you will take all measures necessary to achieve the purpose of the letter. The reason why it has been sent direct by me to the Amir is in order to save time. I trust Your Excellency is in good health.

Usual ending.

H.B.M.'s Political Agent, Bahrain.

الرسالة المرفقة  
بمرفق  
تحت رقم Q/S-67  
تاريخ 28 سبتمبر 1948

إلى  
عظمته  
الشيخ عبد الرحمن بن قاسم آل ثاني  
حاكم قطر

بعد التحيات:  
أرفق لكم نسخة من رسالة  
التي كتبتها لأمير زكريت. أعتقد  
أنكم ستتخذون جميع التدابير  
اللازمة لتحقيق الغرض من  
الرسالة. سبب إرسالها  
مباشرة إليكم هو لتوفير  
الوقت. أعتقد أنكم في  
صحة جيدة.

العتاد المعتاد.

الوكيل السياسي لـ  
ه. ب. م. البحرين.

دارالافتاء البريطانية في البحرين  
عدد سي/اس- ٥٩  
١٠ أكتوبر ١٩٤٨ الموافق ٧ ذي الحجة  
١٣٦٧

No.C/S-59. 10th October, 1948.

السيد -

To

The Amir of Zakrit.

After compliments:

I sent Khamis bin Ahmad to you with my letter No.C/S-56, dated the 28th September, 1948. I am now sending to you with this letter the father of Naim bin Wadiyah. I am informed that Naim bin Wadiyah is still detained in captivity. It would be well O Amir to have this man released forthwith and to allow him to return with his father to Bahrain.

2. I await your reply to this letter and to the first letter that I sent you by Khamis bin Ahmed.

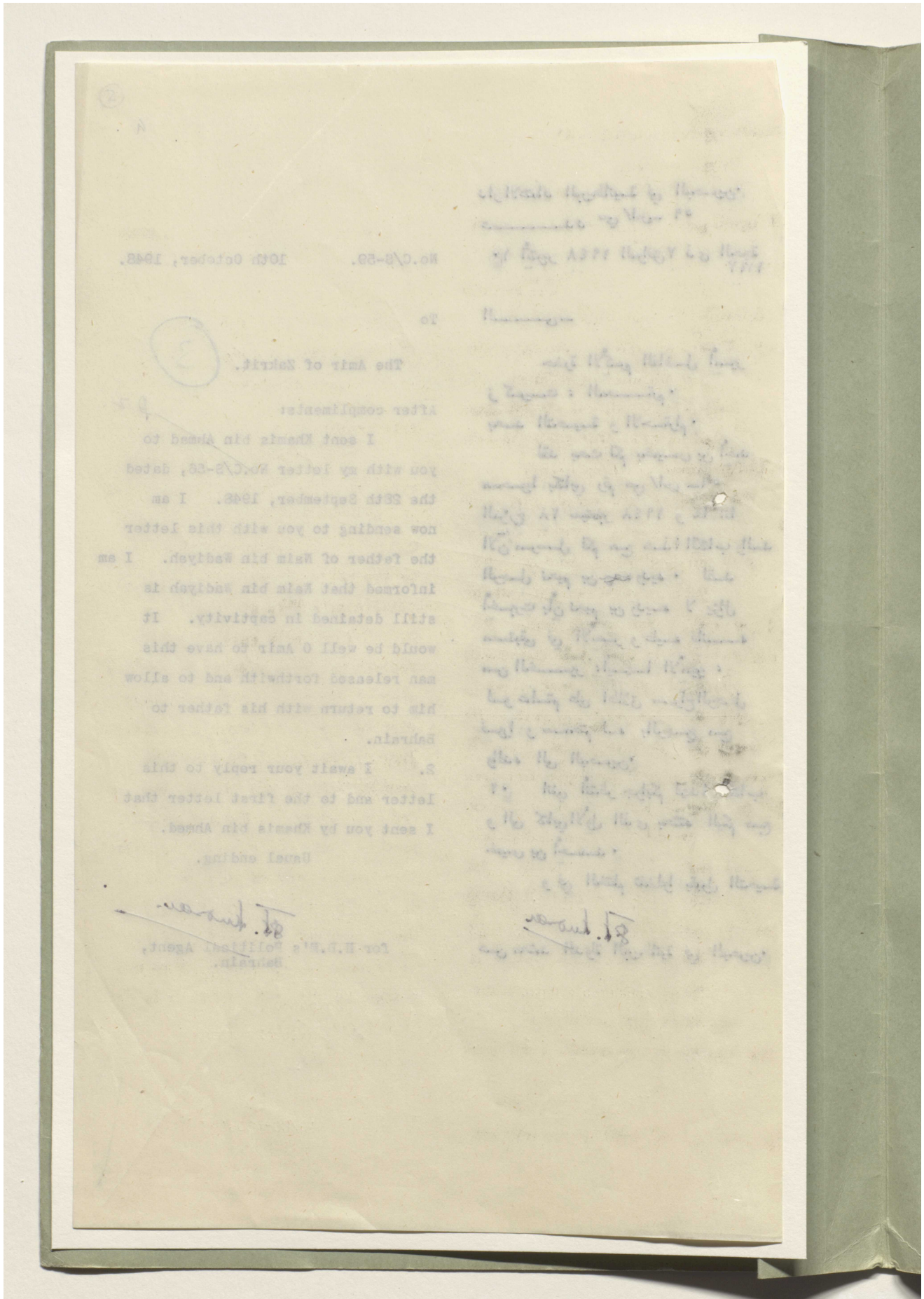
Usual ending.

حضرة الأكرم الفاضل أمير  
زكريت ، المحترم  
بخدمه النصيحة و الاحترام  
لقد بعث لكم بخصوس بن أحمد  
مستورا بكلامي رقم سي/اس ٥٦  
التاريخ ٢٨ سبتمبر ١٩٤٨ و ما أنا  
الآن موصول لكم مع هذا الكتاب والند  
الرجل نعيم بن ودييه . لقد  
أخبرت بأن نعيم بن ودييه لا يزال  
مستبق في الأسر و عليه فانسه  
من الضمير ، أيضا الأمير ،  
لوعظمتكم على اطلاق سراح الرجل  
سورا و سمحتم له بالرجوع مع  
والده الى البحرين .  
٥٢ انني أنتظر جوابكم لهذا كتاب  
و الى كتابي الأول الذي بعثته اليكم مع  
خصوس بن أحمد .  
و في الختام تفضلوا بقبول النصيحة

من معتمد الدواية البريطانية في البحرين  
H. B. M.

for H.B.M.'s Political Agent,  
Bahrain.

'File 21/13 DETENTION OF MUSCAT SUBJECT BY AMIR OF ZAKRIT' [5v] (10/44)



دار الاحكام البريطانية  
في البحرين  
عدد سي/اس ٦١  
١٥ أكتوبر ١٩٤٨ الموافق ٧ ذى الحجة ١٣٦٨

No.C/S-61. 10th October, 1948.

السيد -  
حضرة الاكفم الانعم صاحب السعادة  
الشيخ عبد الله بن قاسم الثاني سي. آي. سي.  
حكام قطر، المحترم.  
بعد السلام والسؤال عن صحتكم وتقديم  
الاحترام اللائق لعظم سعادتكم.  
يسرني أن يتفضل سعادتكم بلاشارة  
الى كتابي رقم سي/اس ٥٧ المؤرخ ٢٨  
سبتمبر ١٩٤٨.  
١ لم أستلم جواباً على كتابي الذي  
كتبته لأمير سعادتكم بزكريت.  
٢ لقد بلغني ثوماً بأن نعم بن  
ودييه قد نقل الى محفل آخر في  
زكريت وعليه فانه من الضروري بأن  
يفتش عنه ويطلق سراحه بدون  
تأخير. هذا وانني موصل ودييه  
بن سلمان أب الرجل نعم بن ودييه مع  
مكتوب آخر الى أمير زكريت. و أرفق  
طياً نسخة من هذا الكتاب.  
٣ يا صاحب السعادة، انه من  
واجبكم أن تحصلوا و تأمروا أميركم  
بأن يعيد نعم بن ودييه الى والده  
و بأن يمر سلسلاً سليمة  
لسي نسي البحرين.  
و في الختام أتقدم لسعادتكم  
احتراماتي الفاتحة و دشم محرومين.

To  
His Excellency Shaikh Abdullah  
bin Qasim Al-Thani, C.I.E.,  
Ruler of Qatar.

After compliments:  
Your Excellency may please  
refer to my letter No.C/S-57, dated  
the 28th September, 1948.

2. I have received no reply to the letter I wrote to Your Excellency's Amir at Zakrit.
3. I now hear that Naim bin Wadiyah has been removed to another part of Zakrit. It is necessary that he should be found and released without delay. I am therefore sending Wadiyah bin Salman, the father of Naim bin Wadiyah, with another letter to the Amir of Zakrit. I enclose a copy of this letter.
4. Your Excellency, it is for you to act and to direct your Amir to restore Naim bin Wadiyah to his father and to send them both to me in Bahrain.

Usual ending.

*[Signature]*  
for H.E.M's Political Agent,  
Bahrain.  
١١/١٠/٤٨



'File 21/13 DETENTION OF MUSCAT SUBJECT BY AMIR OF ZAKRIT' [7r] (13/44)

6 7  
Translation of letter dated the 5th Dhil Hajjah, 1367  
(8.10.48) from H.E. the Ruler of Qatar to the Political  
Agent, Bahrain.

5 1 52  
After Compliments,

Reference Your Excellency's esteemed letter No.C/S-  
57, dated the 28th September, 1948.

I am much surprised at Your Excellency's contacting  
the Amir of Zikrit direct, as on matters of such nature and  
others you ought to write to me; for none of the officials  
of my Government can execute any work without an order  
issued to him by me first. Your Excellency's corresponding  
with any of them is, therefore, both undesirable and not  
permissible.

On arrival of Your Excellency's letter to me, I  
started immediately to take the necessary steps. I sent  
some men to the territory of Zikrit to enquire on my behalf  
into Your Excellency's report. They saw Khamis referred to  
in Your Excellency's letter to the Amir of Zikrit and explained  
to him that they had come to search for the man Your  
Excellency made a mention of. Then they asked Khamis to  
point Na'im bin Wadiyah to them if his allegation was true.  
He was perplexed and pretended ignorance and inability to  
do that. Consequently they carried out independent enquiries  
throughout the territory of Zikrit and Dakhan but could not  
light upon any thing that Khamis reported to Your Excellency.

From the enquiries it appeared, therefore, that  
Khamis's Statement was untrue and was too unfounded to be  
relied on; for Khamis had, on interrogation, stated before  
the Officials of the Company that he had not seen Na'im bin  
Wadiyah in the territory of Zikrit, that he knew nothing about  
him, that he was unable to point to him and that he had based  
his statement to Your Excellency on presumption and  
hallucination.

We therefore asked Mr. Lingham to report the results  
of our enquiries together with Khamis's admission of his  
ignorance and lack of knowledge about the person Your  
Excellency mentioned.

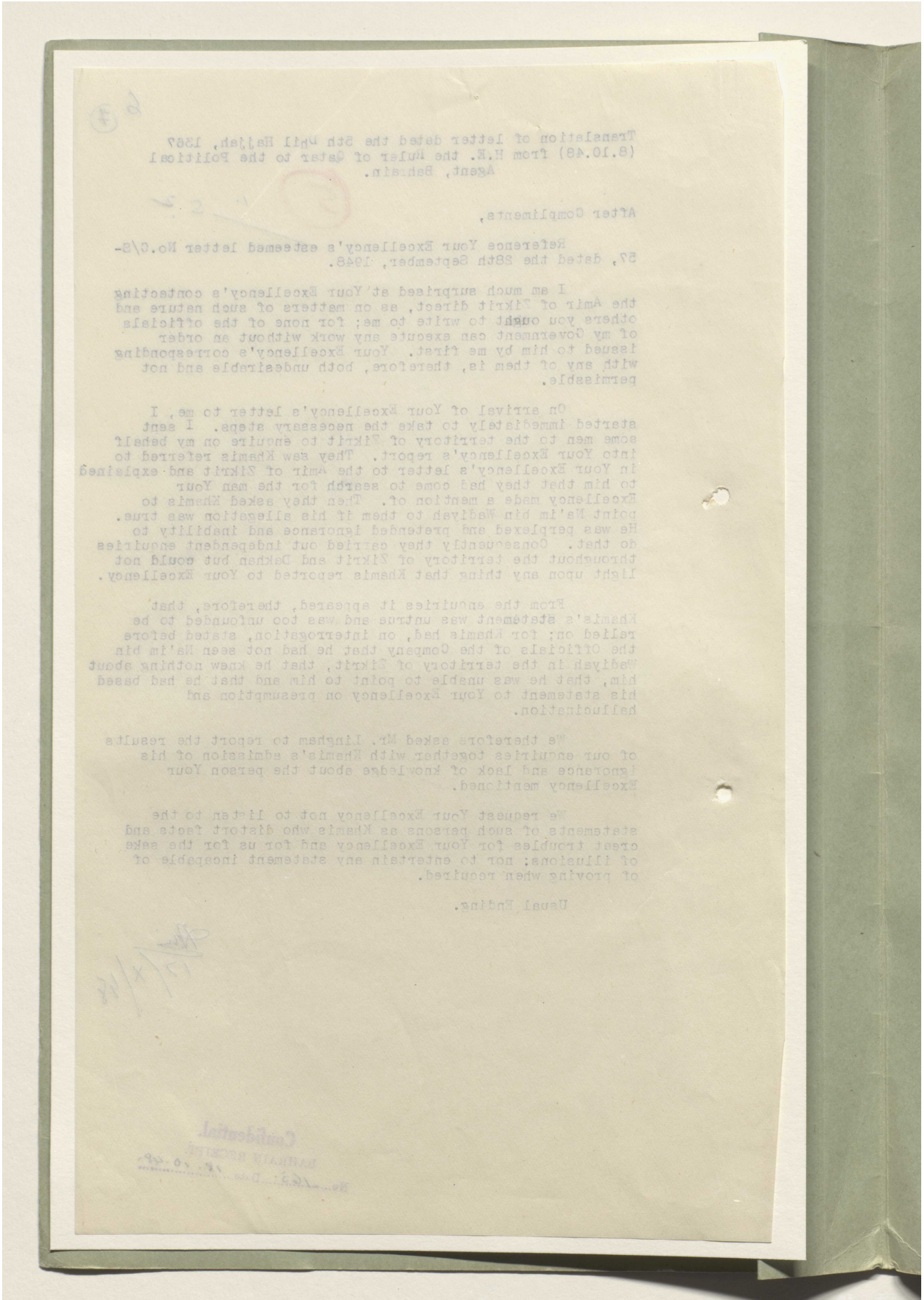
We request Your Excellency not to listen to the  
statements of such persons as Khamis who distort facts and  
creat troubles for Your Excellency and for us for the sake  
of illusions; nor to entertain any statement incapable of  
of proving when required.

Usual Ending.

Am  
17/X/48

Confidential.  
BAHRAIN RECEIPT.  
No. 165. Date 18. 10. 48.

'File 21/13 DETENTION OF MUSCAT SUBJECT BY AMIR OF ZAKRIT' [7v] (14/44)



Translation of letter dated the 28th Sept 1948, 1948  
(S.O.48) from H.E. the Amir of Qatar to the Political  
Agent, Bahrain.

After compliments,

Reference Your Excellency's esteemed letter No. C/3-57, dated the 28th September, 1948.

I am much surprised at Your Excellency's contacting the Amir of Zakrit direct, as on matters of such nature and others you ought to write to me; for none of the officials of my Government can execute any work without an order issued to him by me first. Your Excellency's corresponding with any of them is, therefore, both undesirable and not permissible.

On arrival of Your Excellency's letter to me, I started immediately to take the necessary steps. I sent some men to the territory of Zakrit to enquire on my behalf into Your Excellency's report. They saw Khamsa referred in Your Excellency's letter to the Amir of Zakrit and explained to him that they had come to search for the man Your Excellency made a mention of. Then they asked Khamsa to point Na'im bin Wadiyah to them if his allegation was true. He was perplexed and pretended ignorance and inability to do that. Consequently they carried out independent enquiries throughout the territory of Zakrit and Dakhn but could not light upon any thing that Khamsa reported to Your Excellency.

From the enquiries it appeared, therefore, that Khamsa's statement was untrue and was too unrounded to be relied on; for Khamsa had, on interrogation, stated before the Officials of the Company that he had not seen Na'im bin Wadiyah in the territory of Zakrit, that he knew nothing about him, that he was unable to point to him and that he based his statement to Your Excellency on presumption and hallucination.

We therefore asked Mr. Lingham to report the results of our enquiries together with Khamsa's admission of his ignorance and lack of knowledge about the person Your Excellency mentioned.

We request Your Excellency not to listen to the statements of such persons as Khamsa who distort facts and create troubles for Your Excellency and for the sake of illusions; nor to entertain any statement incapable of proving when required.

Usual Ending.

Confidential  
Bahraini Report  
No. 1000...  
15/11/48

حكومة قطر

بسم الله الرحمن الرحيم

٧٥

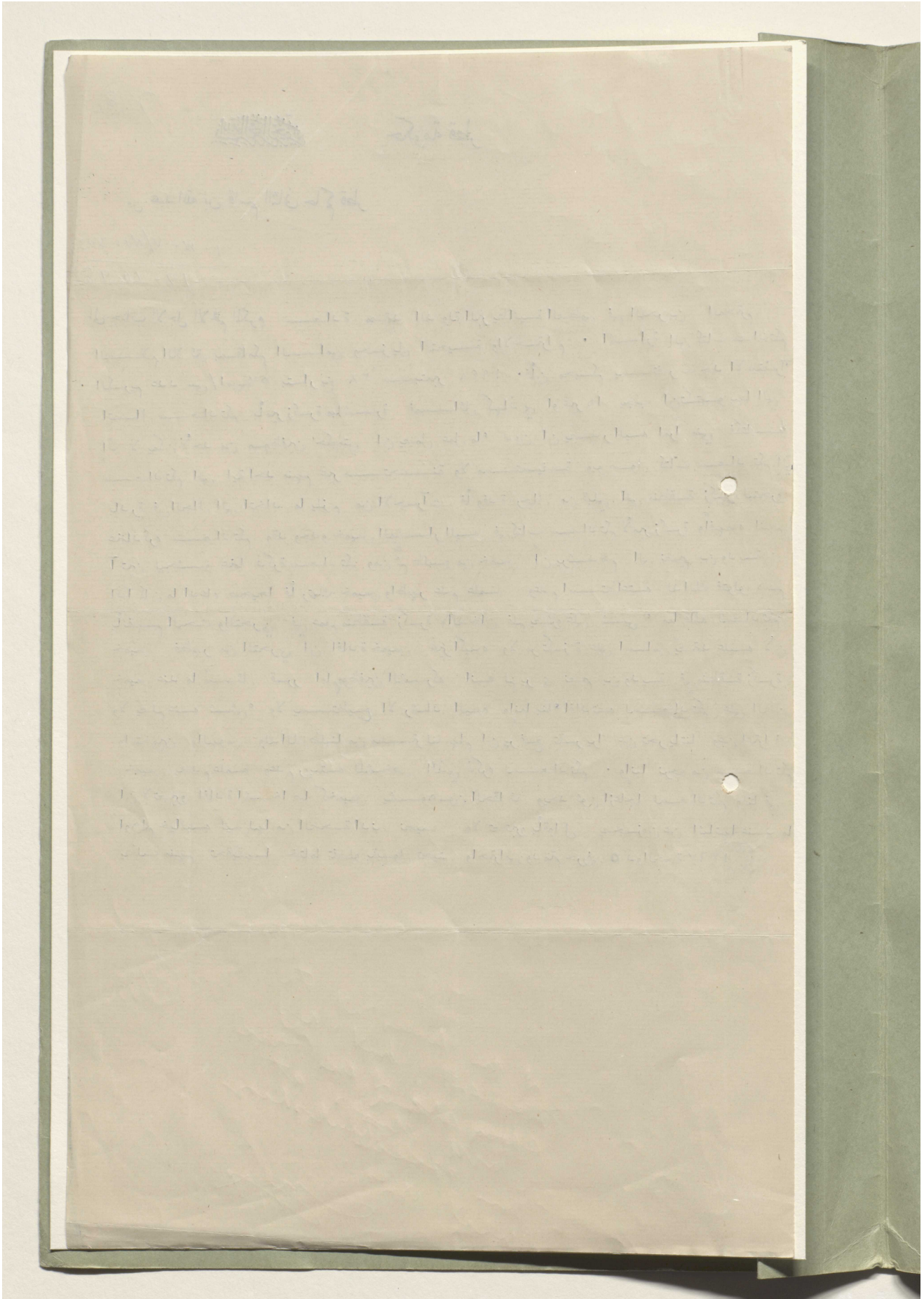
من عبد الله بن قاسم الثاني حاكم قطر

١٠٧٠٧/٧١٣٥٣

١٧-١٥-٤٨

الى جناب الاجل الاقرب المكرم سعادة معتمد الدولة البريطانية العظمى في البحرين المحترم  
السلام اللائق بمقامكم السامي وجزيل التحية والاحترام . اشارة الى كتاب سعادتكم  
الكريم عدد سي/٥٧ بتاريخ ٢٨ سبتمبر ١٩٤٨ . فان محبكم يستغرب جد الاستغراب  
اتصال سعادتكم بأمر زكرة مباشرة فمسائل كهذا يجب ان تكتبوها الي  
ان لا يمكن لأحد من موظفين حكومتي ان يعمل عمل ما دون ان يصدر اليه امر مني فكتابة  
سعادتكم الى اية احد منهم غير مستحسنة ولا مستسيفة وبوصول كتاب سعادتكم الي  
بادرة في الحال الى اتخاذ ما يلزم من الاجراءات فأوقدة رجال من قبلي الى منطقة زكرة ليتحررو  
عنه انكره سعادتكم وقد وجدو خميس المشار اليه في كتاب سعادتكم لأمر زكرة وأفهموه انهم  
آتين ليجشوا عنما ذكره سعادتكم ومن ثم طلبوا من خميس أن يرشدهم الى نعيم بن وديعة  
اذا كان ما ادعاه صحيحا فأرتبك خميس واطهر عدم علمه وعدم استطاعته لذلك فتولوا هم  
بأنفهم البحث والتحري في عموم منطقة زكرة والدخان فلم يعثروا على شئ مما قاله لسعادتكم  
خميس فظهر من التحري ان افادة خميس غير اكيده ولا مرتكزة على اساس يعتمد عليه لأن  
خميس عند ما سئل قرر امام موظفين الشركة انه لم يرى نعيم بن وديعة في منطقة زكرة  
ولا يعلم عنه شئ ولا يستطيع الارشاد اليه وإنما بناه افادته لسعادتكم على الظن  
والتخمين والهوس ولذلك طلبنا من مستر لنهتام ان يرفع تقريرا عن تحرياتنا وعن اعتراف  
خميس بعدم علمه وعدم رويته للشخص الذي ذكره لسعادتكم . وإنما نرجو من سعادتكم  
ان لا تعيروا افادة اشخاصا كخميس يشوهون الحقائق ويحدثون ازعاجا لسعادتكم ولنا في  
اوهام خياليه ليس لها من الصحة ادنى نصيب ولا تصبروا بقوال يعجزون عن اثباتها عند ما  
يطلب منهم تحقيقها ختاماً تفضلوا بقبول تحيتي واحترامي ودمتم حرر في ٥ ذوالحجة ١٣٦٧





حكومة قطر

الملك حمد بن خليفة آل ثاني

8 (9)

من عبد الله بن قاسم الثاني حاكم قطر

1. R. No: 7/304

12-10-48.

الى جناب الاجل الاعظم المكرم سعادة معتمد ال دولة البريطانية المظن في البحرين المحترم السلام اللا ثق بمقام سعادتكم السامي وجزيل التحية والاحترام . اشارة الى كتاب سعادتكم عدد سي/امر- 61 بتاريخ 10 اكتوبر 1948 موافق 7 ذوالحجة 1367 فان جواب كتاب سعادتكم المشار اليه قد ارسل لسعادتكم بتاريخ 5 ذوالحجة وبه جميع التفاصيل الذي تتعلق بنعيم بن وديعة وآمل انه وصل لسعادتكم واطلعت على ما يحتويه وقد اشارة الى سعادتكم بأن كتابة سعادتكم الى غيري في جميع المسائل ليس لايقه فالرجاء ان تكتبولي انا فقط بحميه ما تريدونه من جميع المسائل وقد اخبره سعادتكم في كتابي السابق بتحريراتنا في منطقة زكرة وعدم عثورنا على نعيم المزعوم ومن كتابي السابق يتضح لسعادتكم ما اتخذته من اجراء بهاد والشان بناء على اوهام اختصرة في راس المدعو خميس بن حمد ختاماً بفضلوا يقبول تحيتي واحترامي ودمتم حرر في 12 ذوالحجة 1367

Translation of letter dated the 12th Dhil Hajjah, 1367 (15.10.48) from H.E. the Ruler of Qatar to the Political Agent, Bahrain.

After Compliments,

Reference Your Excellency's letter No.C/S-61, dated the 10th October, 1948.

A reply to Your Excellency's letter under reference was sent to Your Excellency on the 5th Dhil Hajjah, 1367 (i.e. 8.10.48), containing all details pertaining to Na'im bin Wadiyah and I hope that it reached Your Excellency and that you have noted its contents. I pointed out to Your Excellency that Your Excellency's writing to others than myself on any subject is not appropriate. My request is that you may please write to me only about any matter you wish to. In my previous letter I informed Your Excellency of the enquiries made by us in the territory of Zikrit and of our inability to trace Na'im.

From my previous letter it will be clear to Your Excellency what action was taken by us in that respect - in respect of an imagination that existed and developed in the head of Khamis bin Hamad.

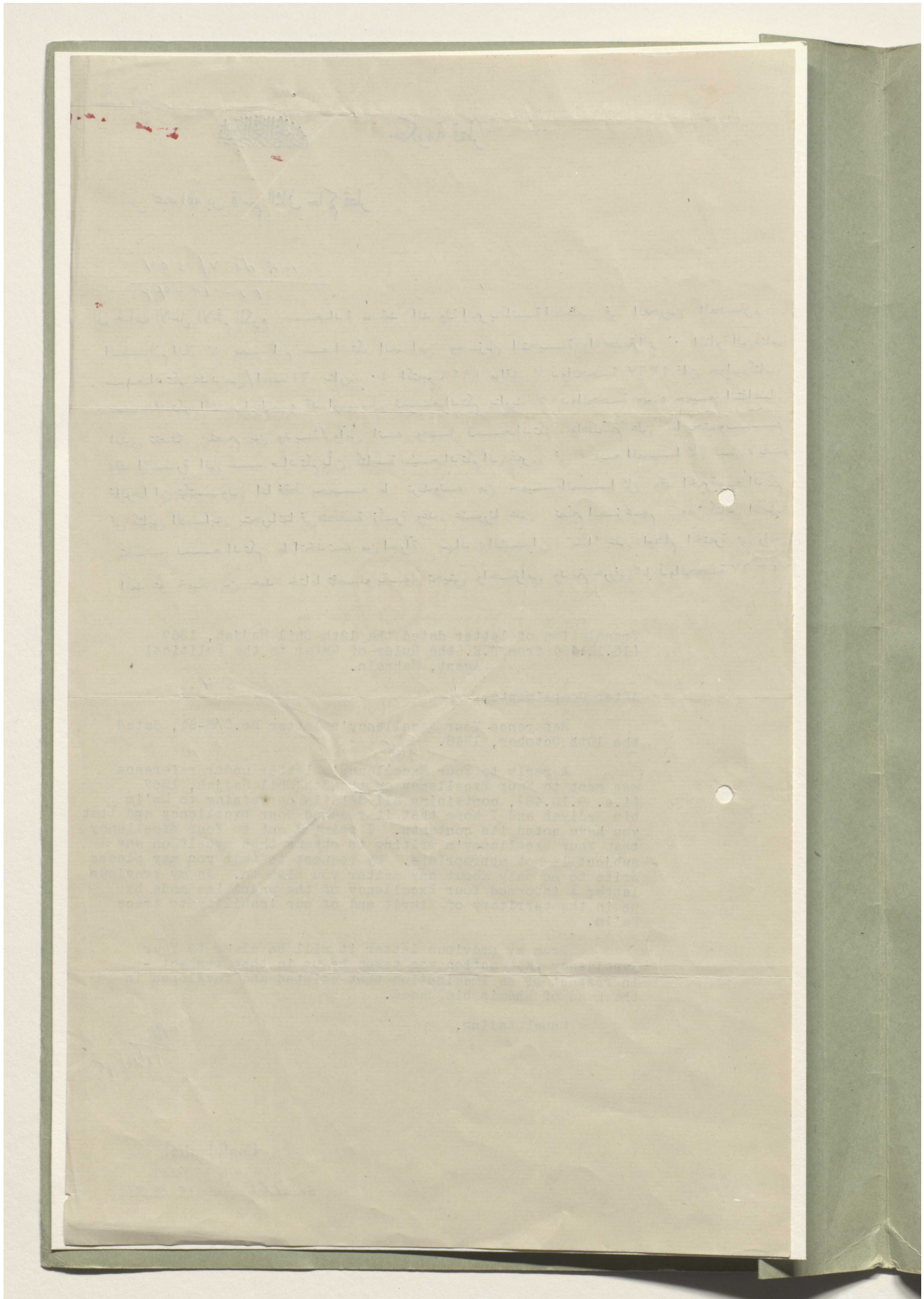
Usual Ending.

Am  
17/11/48.

Confidential.

BAHRAIN RECEIPT.

No. 166 Date 18.10.48



9 (a)

POLITICAL AGENCY,  
BAHRAIN,  
S.O.No.C/L-189. Dated 22nd November, 1948.

Dear Luidens,

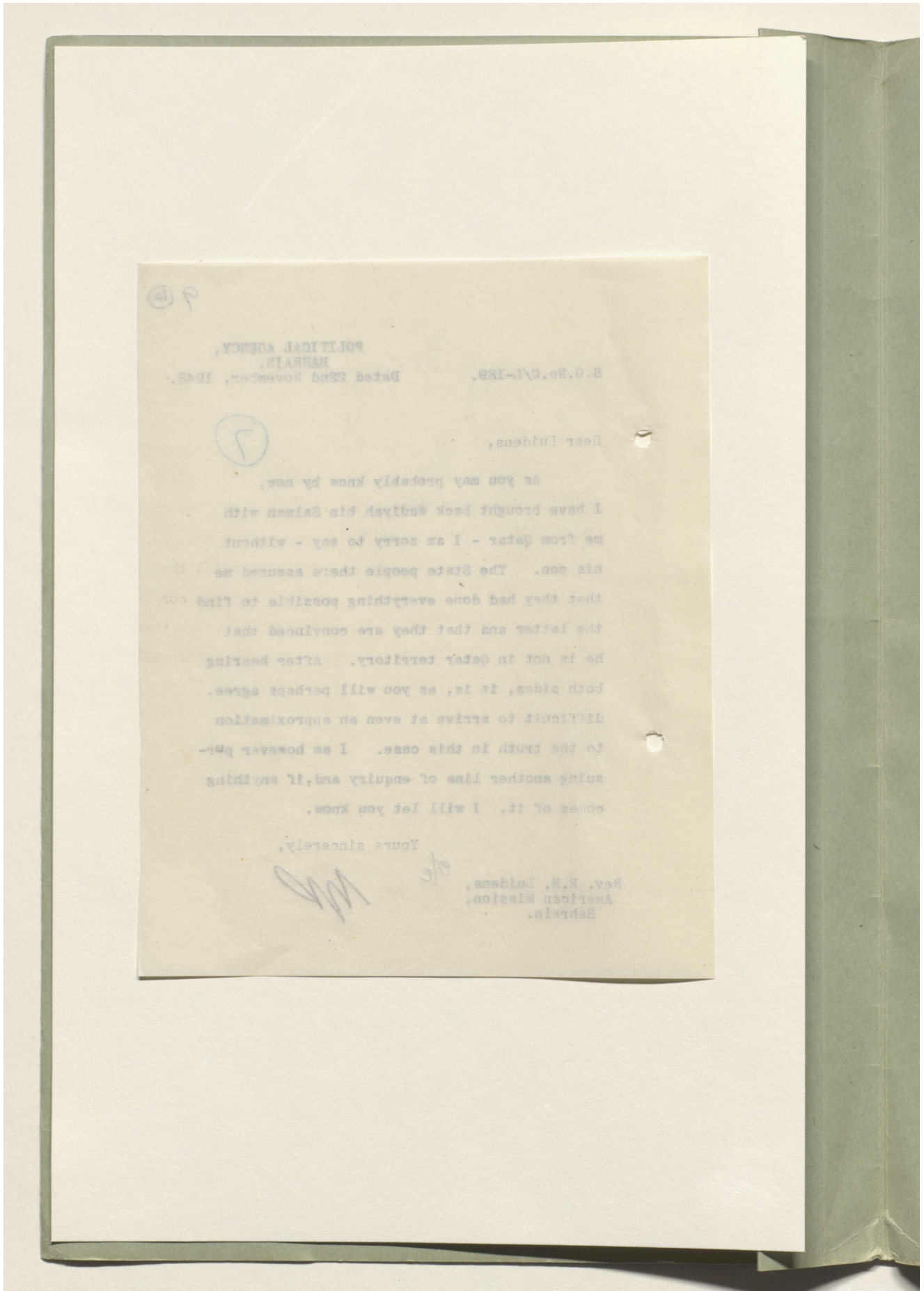
(7)

As you may probably know by now,  
I have brought back Wadiyah bin Salman with  
me from Qatar - I am sorry to say - without  
his son. The State people there assured me  
that they had done everything possible to find  
the latter and that they are convinced that  
he is not in Qatar territory. After hearing  
both sides, it is, as you will perhaps agree,  
difficult to arrive at even an approximation  
to the truth in this case. I am however pur-  
suing another line of enquiry and, if anything  
comes of it, I will let you know.

Yours sincerely,

etc  
Rev. E.M. Luidens,  
American Mission,  
Bahrain.

ML



'File 21/13 DETENTION OF MUSCAT SUBJECT BY AMIR OF ZAKRIT' [11r] (21/44)

S.O.No.C/L-191.

POLITICAL AGENCY,  
BAHRAIN,  
Dated 25th November, 1948.

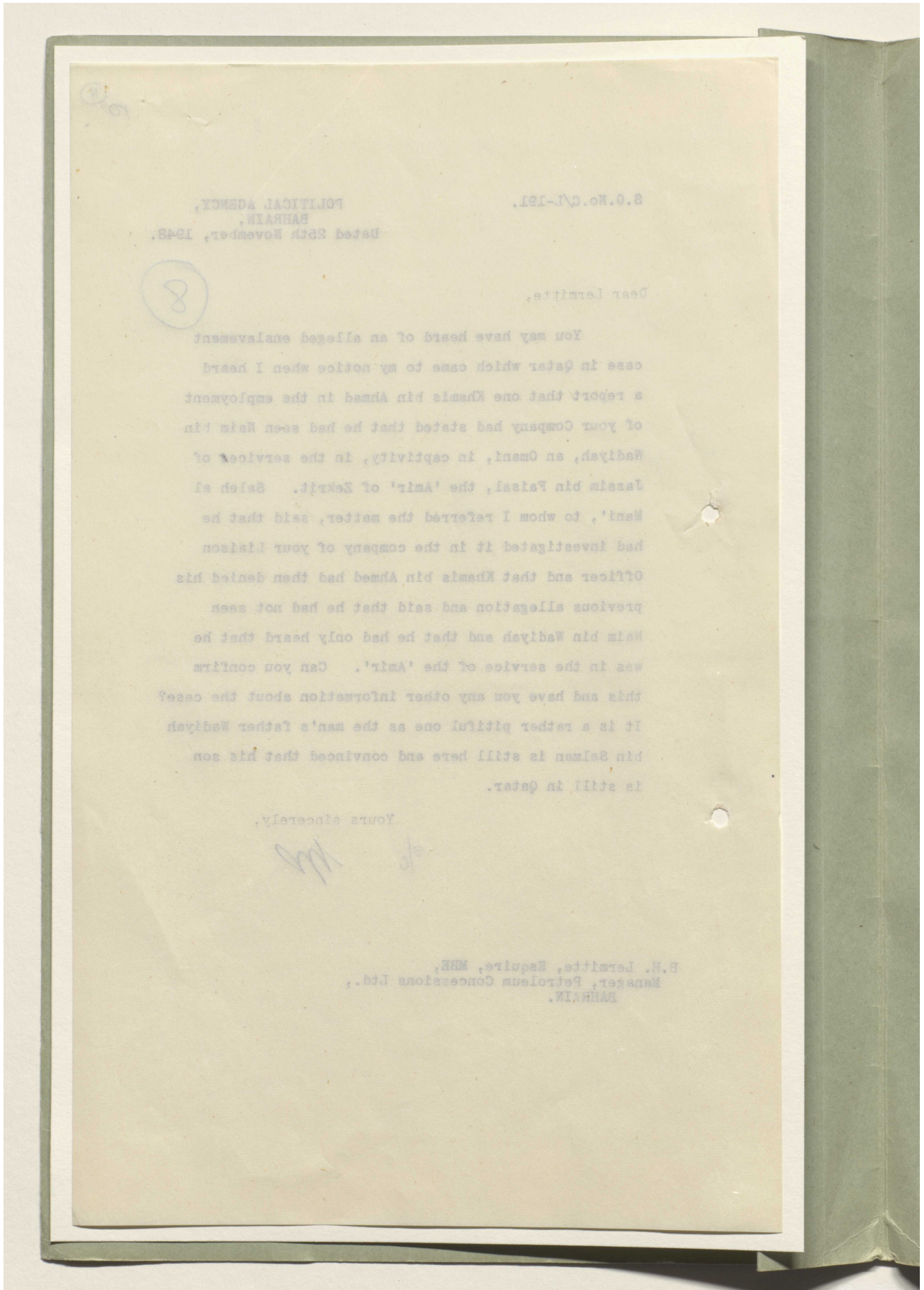
Dear Lermite,

You may have heard of an alleged enslavement case in Qatar which came to my notice when I heard a report that one Khamis bin Ahmad in the employment of your Company had stated that he had seen Naim bin Wadiyah, an Omani, in captivity, in the service of Jassim bin Faisal, the 'Amir' of Zekrit. Saleh al Mani', to whom I referred the matter, said that he had investigated it in the company of your Liaison Officer and that Khamis bin Ahmed had then denied his previous allegation and said that he had not seen Naim bin Wadiyah and that he had only heard that he was in the service of the 'Amir'. Can you confirm this and have you any other information about the case? It is a rather pitiful one as the man's father Wadiyah bin Salman is still here and convinced that his son is still in Qatar.

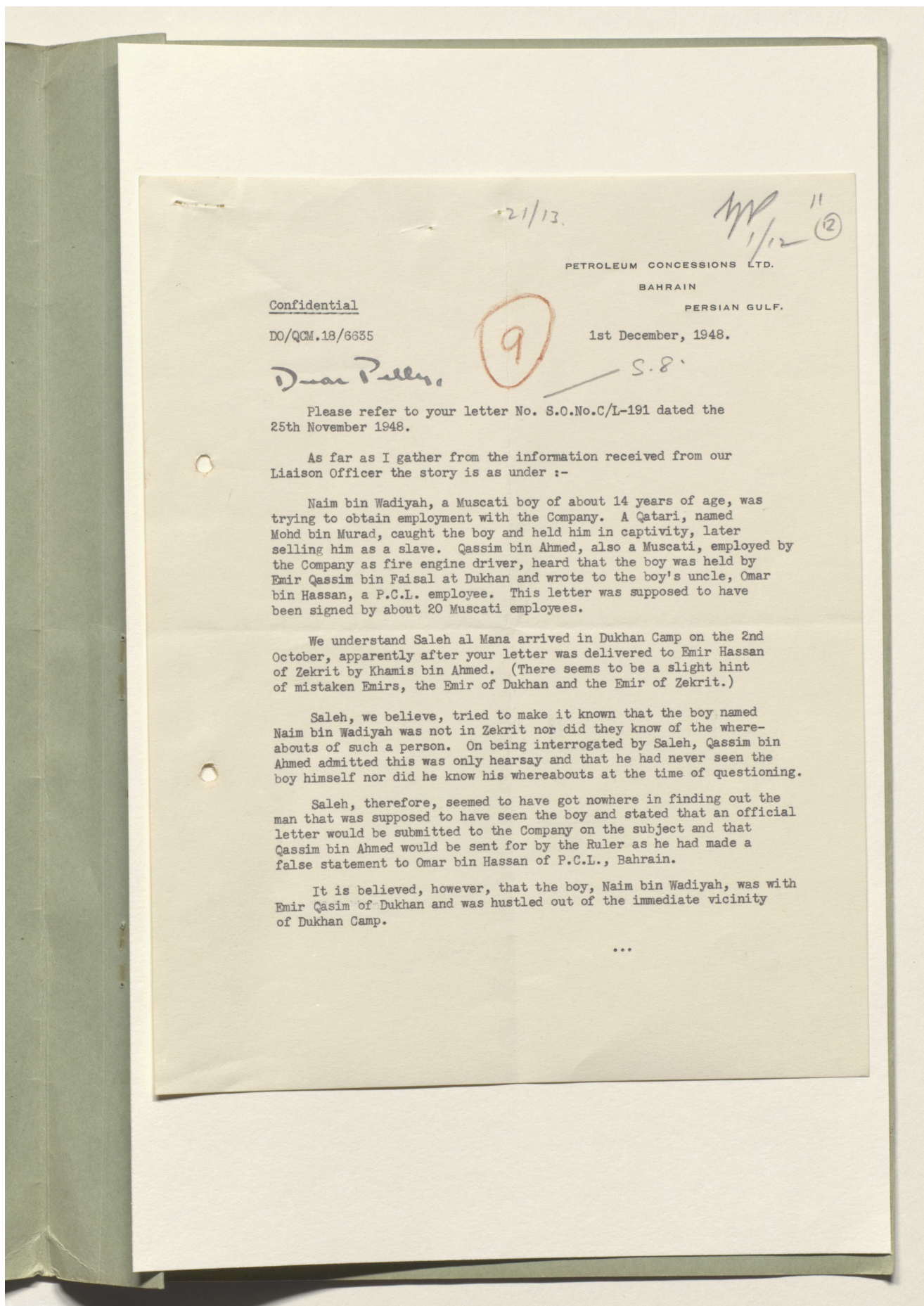
Yours sincerely,

*o/c* *hw*

B.H. Lermite, Esquire, MBE,  
Manager, Petroleum Concessions Ltd.,  
BAHRAIN.



'File 21/13 DETENTION OF MUSCAT SUBJECT BY AMIR OF ZAKRIT' [12r] (23/44)



PETROLEUM CONCESSIONS LTD.  
BAHRAIN  
PERSIAN GULF.

Confidential

DO/QCM.18/6635

1st December, 1948.

Dear Pelly,

Please refer to your letter No. S.O.No.C/L-191 dated the 25th November 1948.

As far as I gather from the information received from our Liaison Officer the story is as under :-

Naim bin Wadiyah, a Muscati boy of about 14 years of age, was trying to obtain employment with the Company. A Qatari, named Mohd bin Murad, caught the boy and held him in captivity, later selling him as a slave. Qassim bin Ahmed, also a Muscati, employed by the Company as fire engine driver, heard that the boy was held by Emir Qassim bin Faisal at Dukhan and wrote to the boy's uncle, Omar bin Hassan, a P.C.L. employee. This letter was supposed to have been signed by about 20 Muscati employees.

We understand Saleh al Mana arrived in Dukhan Camp on the 2nd October, apparently after your letter was delivered to Emir Hassan of Zekrit by Khamis bin Ahmed. (There seems to be a slight hint of mistaken Emirs, the Emir of Dukhan and the Emir of Zekrit.)

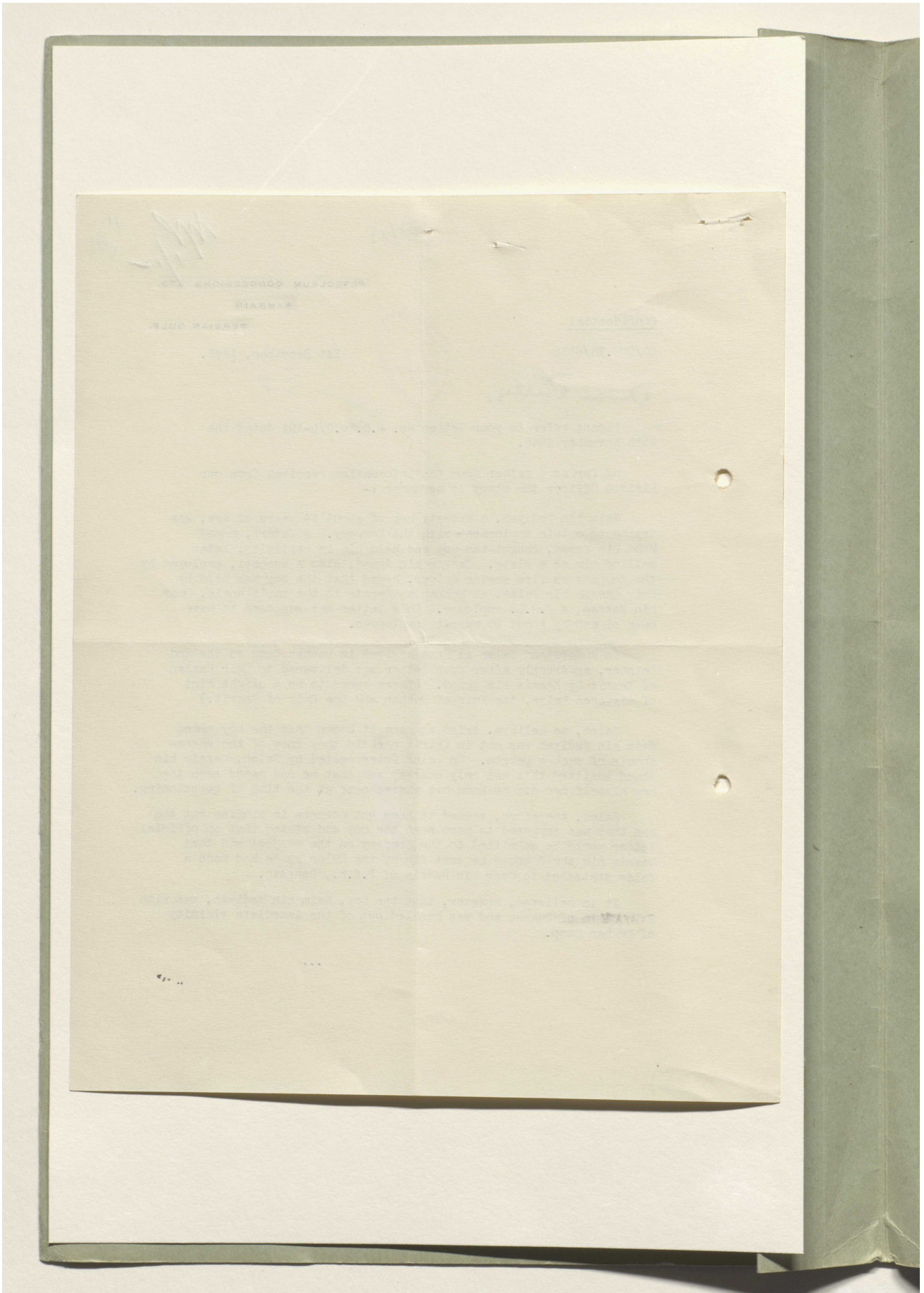
Saleh, we believe, tried to make it known that the boy named Naim bin Wadiyah was not in Zekrit nor did they know of the whereabouts of such a person. On being interrogated by Saleh, Qassim bin Ahmed admitted this was only hearsay and that he had never seen the boy himself nor did he know his whereabouts at the time of questioning.

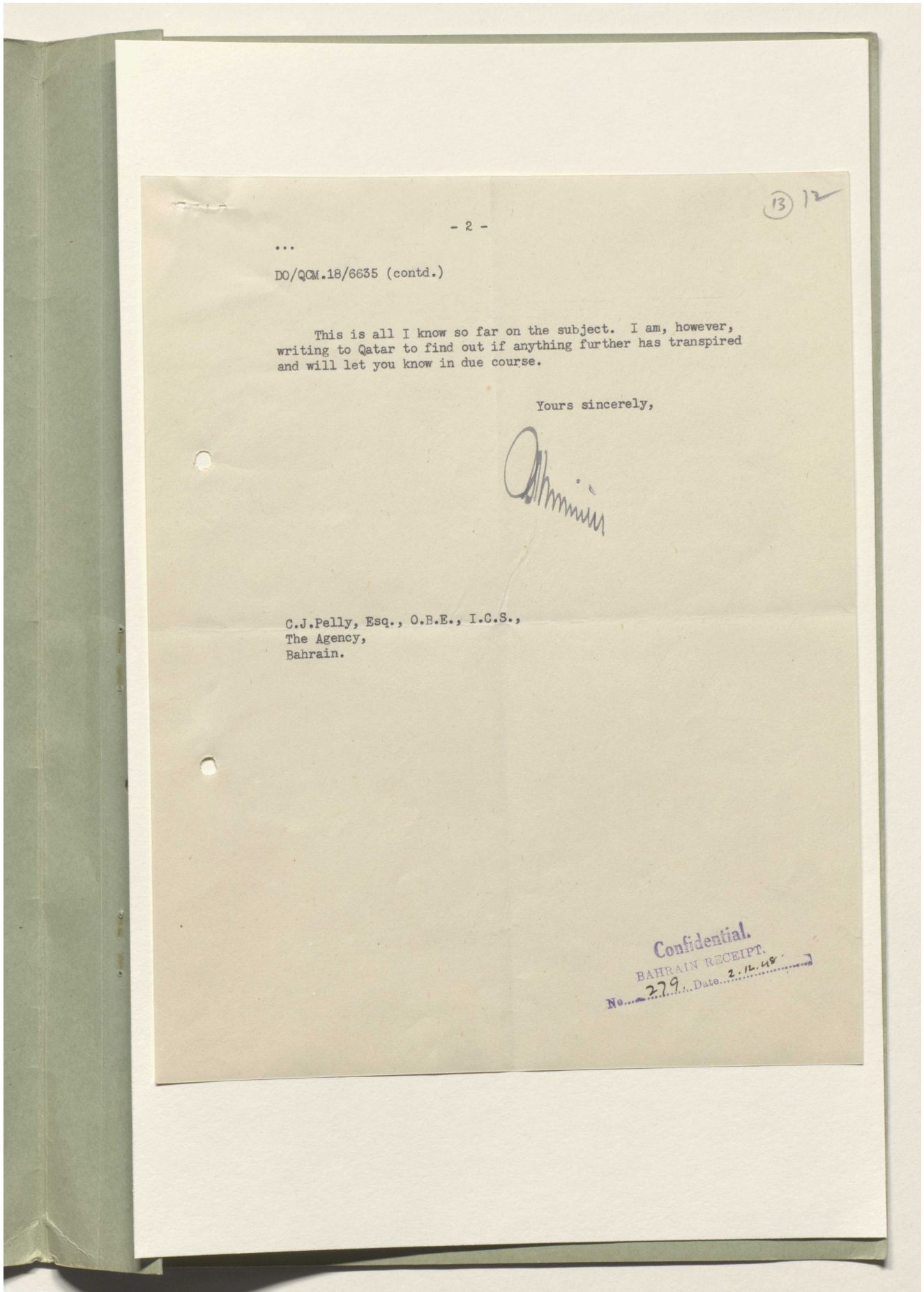
Saleh, therefore, seemed to have got nowhere in finding out the man that was supposed to have seen the boy and stated that an official letter would be submitted to the Company on the subject and that Qassim bin Ahmed would be sent for by the Ruler as he had made a false statement to Omar bin Hassan of P.C.L., Bahrain.

It is believed, however, that the boy, Naim bin Wadiyah, was with Emir Qasim of Dukhan and was hustled out of the immediate vicinity of Dukhan Camp.

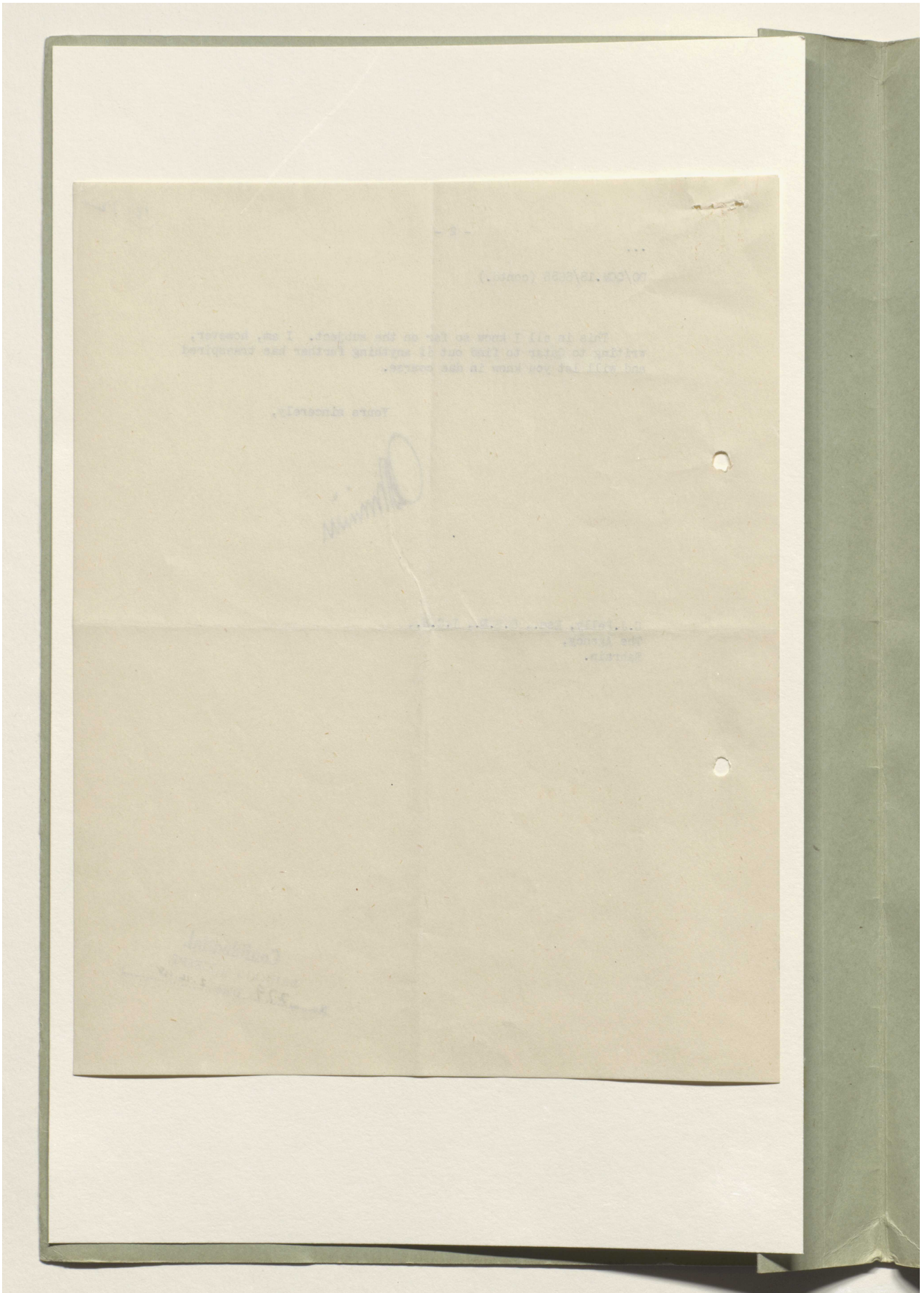
...

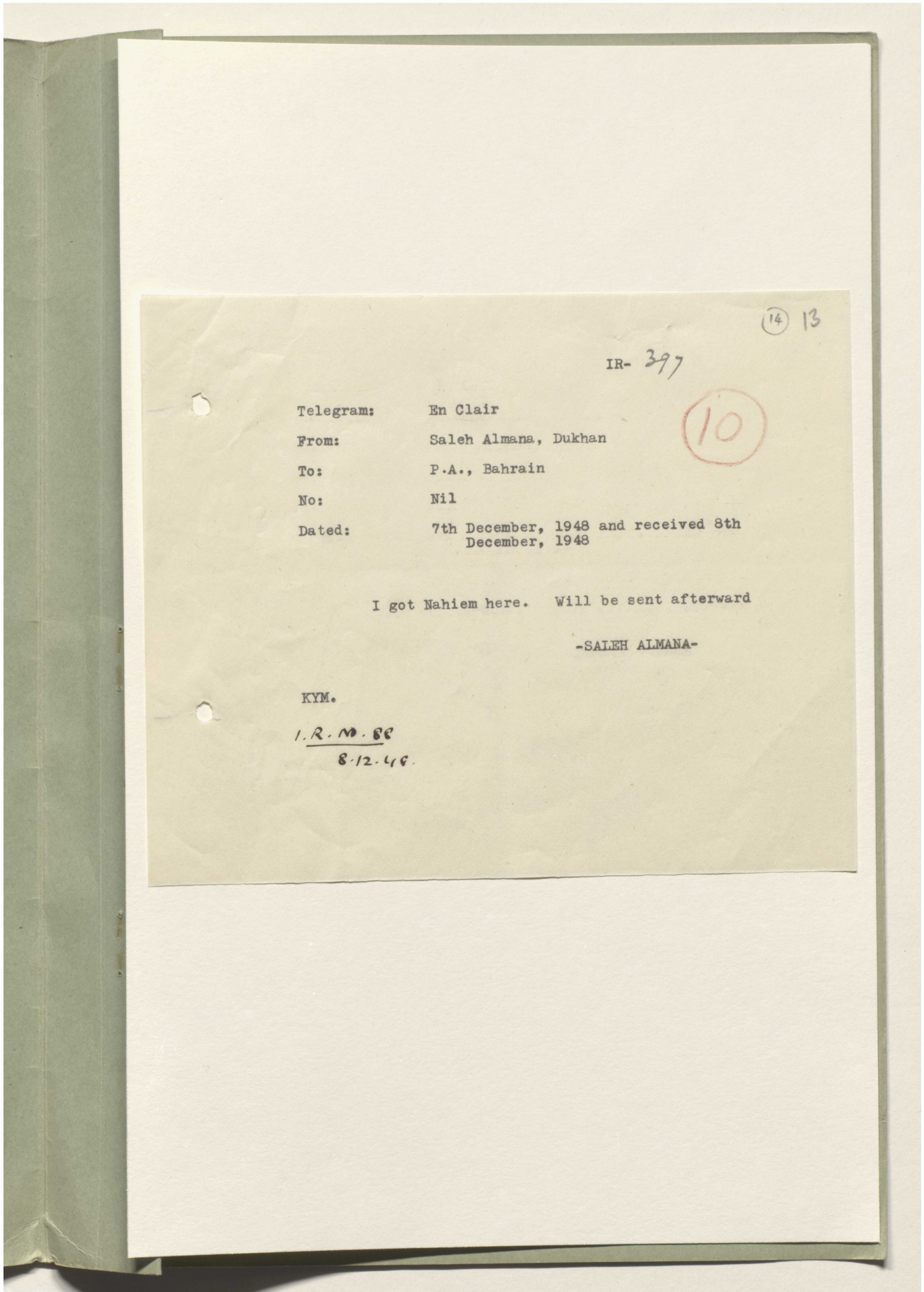




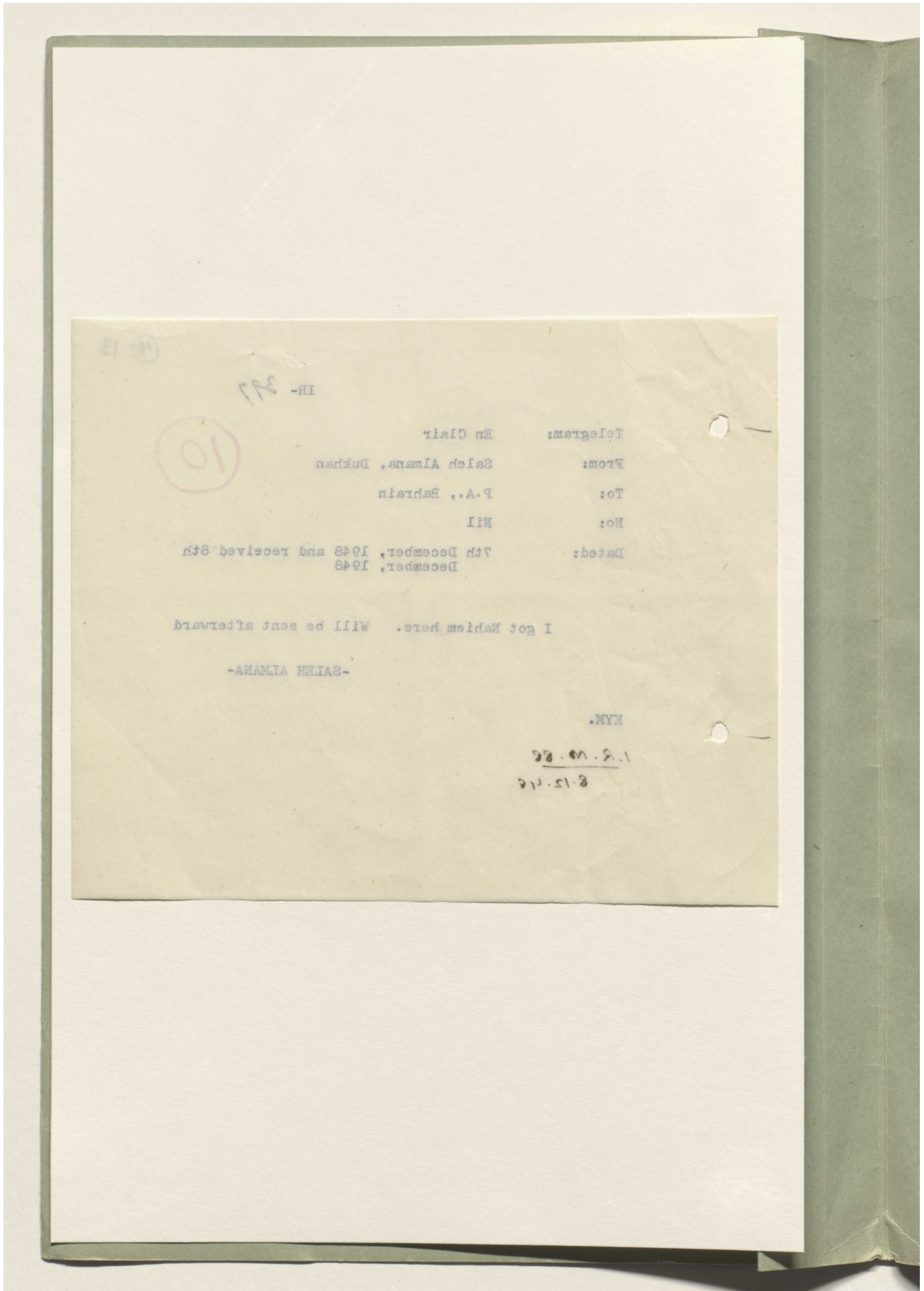


'File 21/13 DETENTION OF MUSCAT SUBJECT BY AMIR OF ZAKRIT' [13v] (26/44)





'File 21/13 DETENTION OF MUSCAT SUBJECT BY AMIR OF ZAKRIT' [14v] (28/44)



بسم الله

(15)

من الدوحه في ٧ صفر ١٣٦٨ الموافق ٨ ديسمبر ١٩٤٨

Confidential

BAHRAIN RECEIPT

No. 299 Date 12/12/48

1. R. No. 1/341  
9/12/48

صاحب السعادة معتمد الدولة البريطانية العظمى في البحرين المحترم

السلام اللائق بمقامكم السامي وجزيل التحية والاحترام بناء على ما سبق  
من مذاكره بيني وبين سعادتكم فيما يتعلق بنعيم بن وديع فقد تمت بمجهود كبير في  
التحري والاستقصى بناء على رغبة سعادتكم حتى علمت بان نعيم في قبضة اعرابي  
من البادية ومن غير رعايا قطر وقد خرج به الى ما وري حدود قطر غير اني بعثت برجل  
الى هناك استرضي الاعرابي واقنعه حتى أتى به الي وقد دفعنا تكاليف ذلك ثمانمائة  
روبيته دفع بعضها الى الاعرابي والبعض الآخر نفقة الذين تكلفوا بتيانه وهاذه الدراهم  
قد تبرعنا بها للاجروخدمة للنسانية وحيا بتحقيق رغبة سعادتكم وهاكنا ارسل نعيم  
لسعادتكم بيد النوخدا احمد بن بدر وقد اوصيته ان يذهب به الى بيت الدولة البريطانية في  
البحرين ويسلمه الى سعادتكم وسأكون جدي متنتنا اذا تكرمتم بأشماري عن وصول  
نعيم الى سعادتكم وقد ابرقت لسعادتكم برقية اخبر سعادتكم بأني تحصلت على نعيم  
ختاما تفضلو بقبول تحيتي وعظيم اختراي واجلالي لسعادتكم صديقكم المخلص

صالح المانع

ملحوظ

لقد دفعنا الى النوخدا احمد بن بدر  
صبلغ عشرين ريالاً جرة نولون نعيم وطعامه من قطر الى البحرين

Translation of letter dated the 8th December, 1948, from  
Salih Al-Mani', to the Political Agent, Bahrain.

After Compliments,

Reference conversation between me and Your Excellency  
regarding Na'im bin Wadi'.

In pursuance of Your Excellency's desire, I made  
great efforts in the way of investigations and enquiries,  
until I came to know that Na'im was in possession of a beduin  
from the desert and not Qatar's subject. He had taken him  
out of the boundary of Qatar. I, however, deputed a man  
who after convincing the beduin and winning him over by  
some gratification, brought the man to me. I incurred Rs.800/-  
on his account - partly paid to the beduin and partly to the  
man who brought him. This amount I contributed as charity -  
by way of service to humanity and out of desire to implement  
Your Excellency's desire.

I am sending herewith Naim by the hand of Nakhuda  
Ahmad bin Badir whom I charged to take him to the Agency and  
hand him to Your Excellency. I shall, most grateful if Your  
Excellency would condescend to inform me, of the arrival of  
Na'im. I had cabled to Your Excellency informing you that I  
could discover Na'im.

Usual Ending.

Note:- I have paid to the Nakhuda Na'im the sum of Rs.20/-  
as Na'im's passage with food from Qatar to Bahrain.



'File 21/13 DETENTION OF MUSCAT SUBJECT BY AMIR OF ZAKRIT' [16r] (31/44)

(16) 15

Statement of Na'im bin Wadi', aged about 22 years. Recorded at the Political Agency, Bahrain, on the 13th December, 1948.

(12)

I am originally from Muscat where I was born of non-slave parents. I used to travel from Muscat to Batinah where my father was residing with the object of handing him the money I could collect from my earnings. Once while I was travelling from Batinah towards Dubai where I wished to go in search of employment, I met with one called Jum'ah bin Murad whom I had as road-companion. Through<sup>out</sup> the journey this man pretended to be kind to me. Later when we reached Dubai we were invited to dinner by one Owaimir who is a friend of Jum'ah bin Murad. It was night time when we made a move out of that house. All of a sudden I found myself encircled by four men, among them Jum'ah bin Murad and Owaimir. The other persons I did not recognise. I tried to defend myself but failed and at length I had to surrender. After they had my feet and my hands tied up and my mouth muffled with a piece of cloth to prevent my crying out for help, they put me on a camel back and carried me to a village in Buraimi. There I was sold to a man called Muhammad bin Salim for Rs.420/-. The later sent me through a man named Muhammad Jafel to Qatar with the intention of selling me there at profit. By this time my father had heard about me and come for my rescue. Muhammad Jafel having heard about my father searching for me carried me to the Saihah (desert), from where I was redeemed by and through the efforts of Salih Al-Mani'.

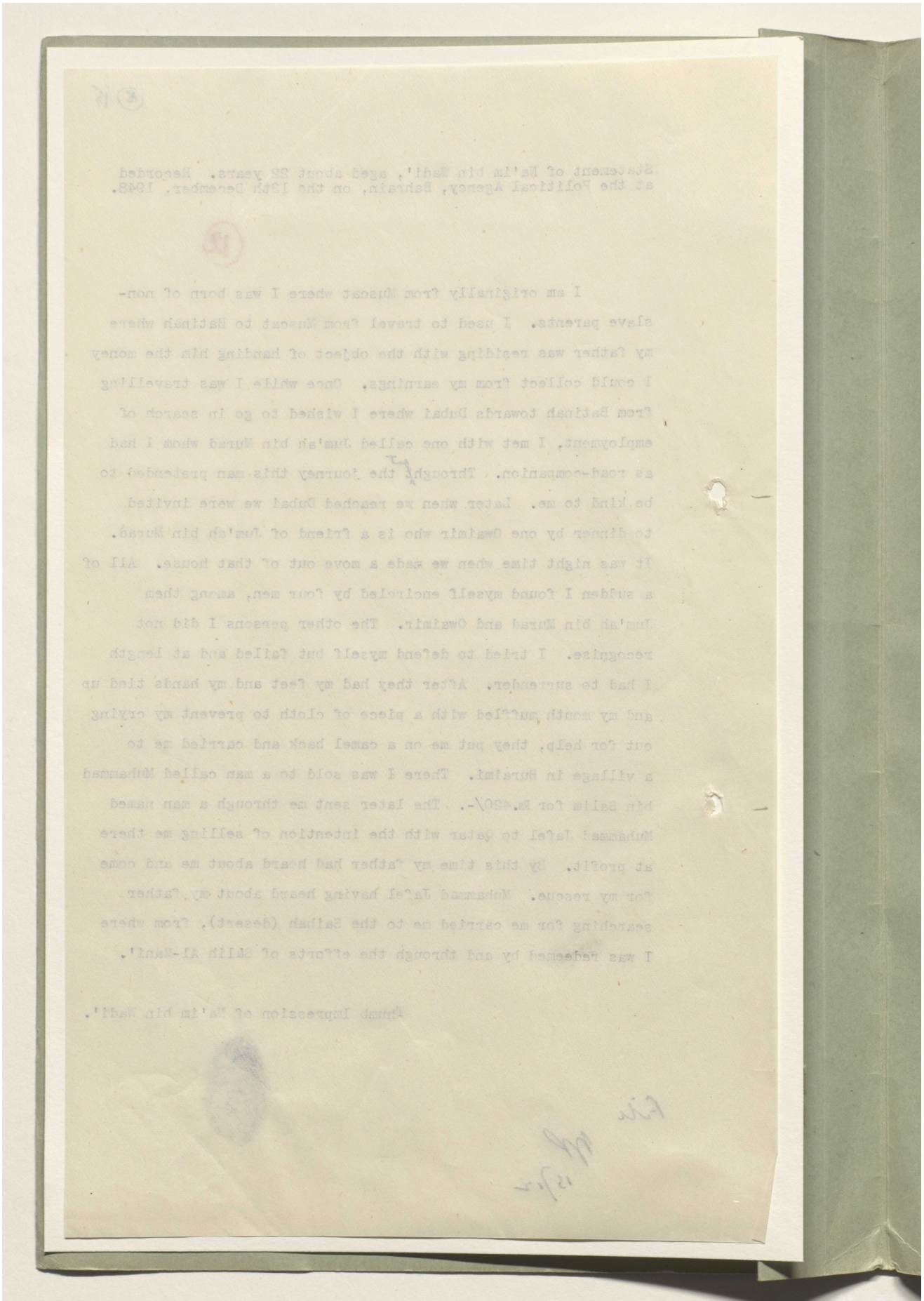
Thumb Impression of Na'im bin Wadi'.



File  
HP  
15/12



'File 21/13 DETENTION OF MUSCAT SUBJECT BY AMIR OF ZAKRIT' [16v] (32/44)



Statement of Na'im bin Wadi, aged about 22 years, recorded at the Political Agency, Bahrain, on the 13th December, 1948.

I am originally from Muscat where I was born of non-slave parents. I used to travel from Muscat to Bahrain where my father was residing with the object of handing him the money I could collect from my earnings. Once while I was travelling from Bahrain towards Dubai where I wished to go in search of employment, I met with one called Jam'ah bin Murad whom I had as road-companion. Through the journey this man pretended to be kind to me. Later when we reached Dubai we were invited to dinner by one Owaimir who is a friend of Jam'ah bin Murad. It was night time when we made a move out of that house. All of a sudden I found myself enclosed by four men, among them Jam'ah bin Murad and Owaimir. The other persons I did not recognise. I tried to defend myself but failed and at length I had to surrender. After they had my feet and my hands tied up and my mouth muffled with a piece of cloth to prevent my crying out for help, they put me on a camel back and carried me to a village in Bahrain. There I was sold to a man called Muhammad bin Salim for \$400. The latter sent me through a man named Muhammad Jafar to Qatar with the intention of selling me there at profit. By this time my father had heard about me and come for my rescue. Muhammad Jafar having heard about my father searching for me carried me to the Salim (desert), from where I was redeemed by and through the efforts of Salih Al-Mansur.

Thrupp Impression of Na'im bin Wadi.

Handwritten notes in the bottom right corner of the page, including the name "Al-Mansur" and some illegible scribbles.

No.C/S-12.

Dated 25th January, 1949.

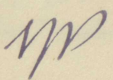
To

Saleh al Mani'  
Secretary to H.E. the Shaikh of Qatar.

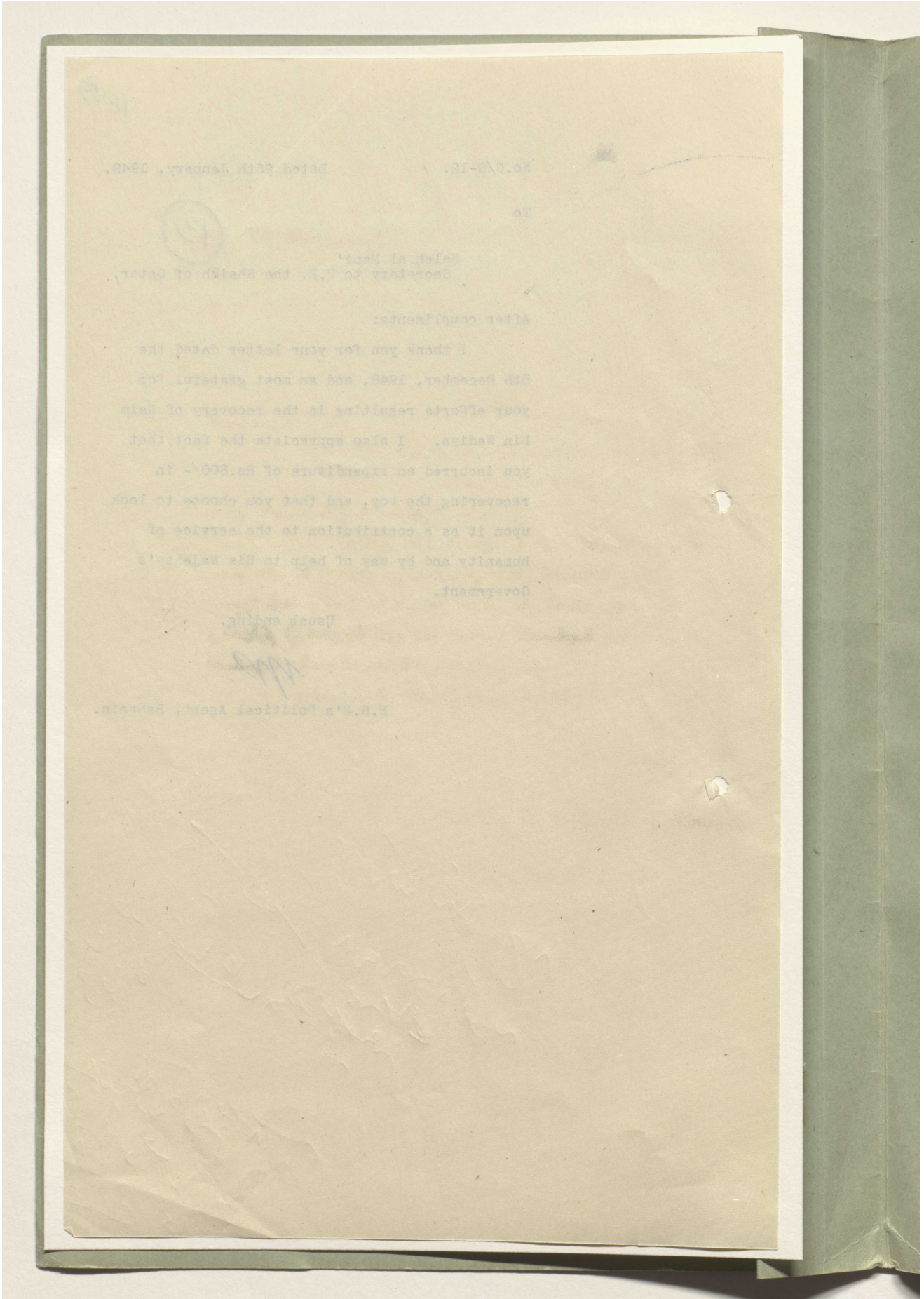
After compliments:

I thank you for your letter dated the 8th December, 1948, and am most grateful for your efforts resulting in the recovery of Naim bin Wadiya. I also appreciate the fact that you incurred an expenditure of Rs.800/- in recovering the boy, and that you choose to look upon it as a contribution to the service of humanity and by way of help to His Majesty's Government.

Usual ending.

  
H.B.M's Political Agent, Bahrain.

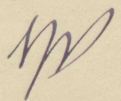
'File 21/13 DETENTION OF MUSCAT SUBJECT BY AMIR OF ZAKRIT' [17v] (34/44)



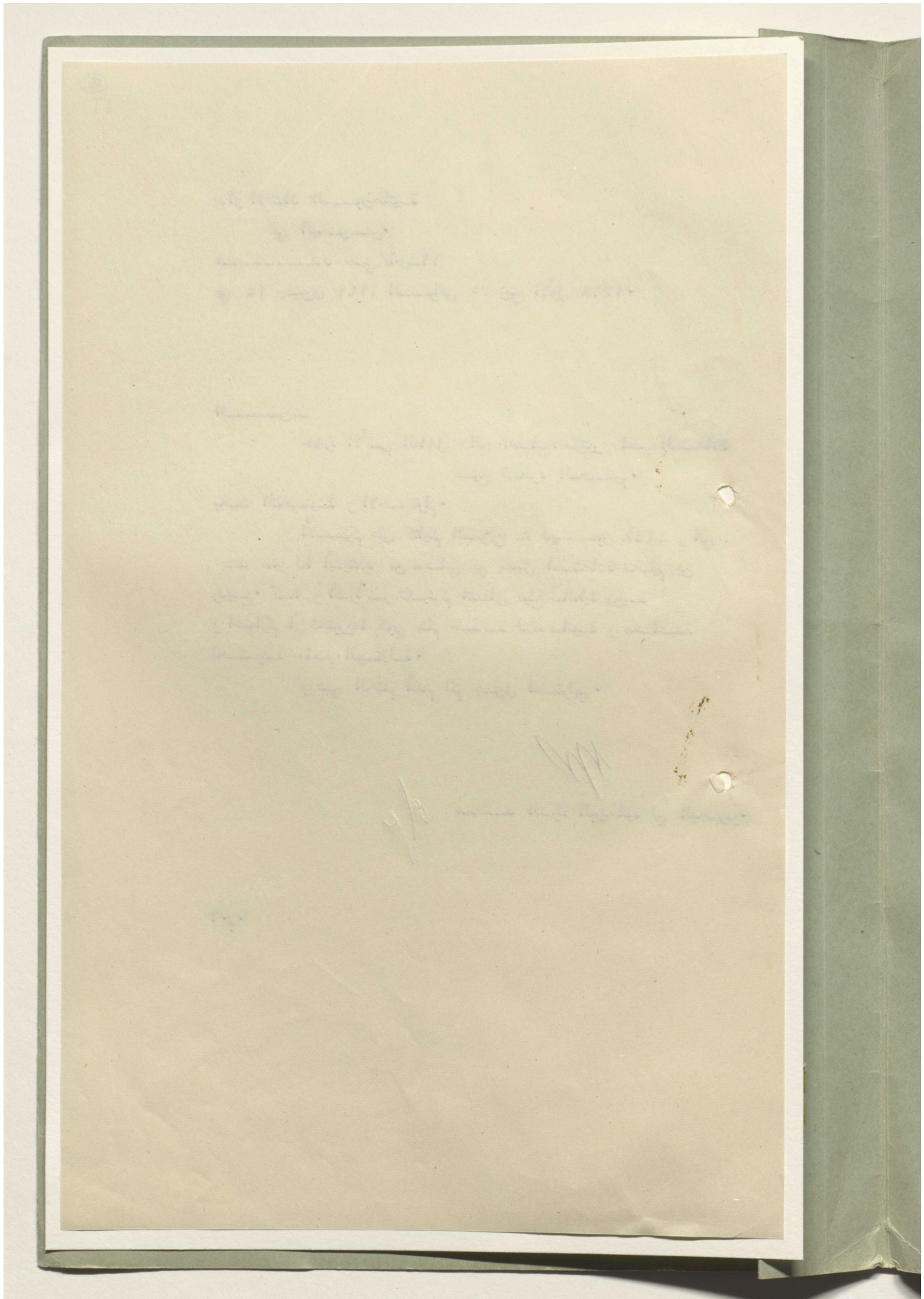
18  
17

دار الاحكام البريطانية  
في البحرين  
مسندة سي / ١٢  
في ٢٤ جنوري ١٩٤٩ الموافق ٢٥ ربيع الأول ١٣٦٨

السيد  
حضرة الأكرم الفاضل صالح المساج، مكرّم صاحب السعادة  
شيخ قطر، المحترم  
بجهد التحية والاحترام  
أيسركم طي كتابكم المؤرخ ٨ ديسمبر ١٩٤٨ واني  
جده من لطف أيدتموه من صلاحي في سبيل استعادة نسيم بن  
وديعين. كما و أتدرا سر تكهدكم انطاق مبلغ ثمانية روية  
و اختيارك أن تتبرروا كبح ضم خدمة للانسانية و مساعدة  
لحكومة صاحب الجلالة  
وفي الختام أقدم لكم جزيل احترامي

  
مستند الدولة البريطانية في البحرين

١٢



(19)

Section. File No.

Heading. Serial No.

**NOTES.**

DEPT.  
BRANCH.

Pros. 19 Nos.

Subject.

*Detention of Muscat Subject by Amir of Zakrit.*

Notes and Orders.

(1)

*Issued D.O. No. C/L-155 dt. 28.9.48 to Rev. Luidens.*

(2)

*Issued c/s. 57 dt. 28.9.48 to Ruler of Qatar.*

1. Mr. Luidens saw me to-day about Naim Bin Wadaiyah. I understand P.A. wrote to Amir of Zikret about him and the letter went with one Khamis bin Ahmed a Muscati working in Qatar.
2. Now Naim's father has come from Muscat and wants to go to Qatar to claim his son. He may do this and a visa should be put on his passport placed below.
3. It appears that our first letter brought no result and Naim is still a captive. The Muscati Khamis who delivered the letter was I understand intimidated (though this is only hearsay).
4. I am in favour of issuing a second letter which the father Wadaiyali can take with him.  
May I see previous papers.

Itd. J.E.H.H.  
9/10/48

Spoken. *DPK: -U*

Itd. J.A.N.C.  
9/10/48

S. 1.

*J.M. J.E.H.H.*

*10/10*

21/13

2

(3)  
Issued letter No. c/s-59 dt. 10.10.48 to  
Amir of Zakrit.

(4)  
Issued letter No. c/s-61 dt. 10.10.48 to R of Qatar.

(5)  
Translation of letter dt. 8.10.48 from R of Qatar.

(6)  
Translation of letter dt. 15.10.48 from R of Qatar.

S. Seb. APH may wish to ~~enquire~~ enquire 6.  
privately from PCL whether their Mr.  
Lingham can support the Shaikh's  
statement that Khanis bin Ahmad  
denied having seen Naim bin Wadiya  
in Zakrit.

I think it best to wait 7.  
until we hear the result of  
Wadiyahi's visit to the Amir;

18/10.

File for the present.

MP  
23/10

Mr. Dykstra + Mr. Lindens came to 8.  
see me to-day + said Wadiyah  
bin Salman was still here +  
that Naim bin Ahmad al Silochi  
a subject of Kalba was kidnapped  
+ his son who was sold in

21/13. Qatas to Jassin bin Jaisal  
+ is word in "Pih".  
Put up when 1/10 to  
Qatas.

3 (20)

MP

4/11

16. Submitted. JSC  
14/11.

P.A.

(2)

Issued S.O. No. C/L-185. dt. 22.11.48 to Mr. Duchas  
of American Mission.

(8)

Issued S.O. No. C/L-191. dt. 25.11.48 to B.H. deMille  
of P.S.L. Bahrain.

(9)

Do. ACM. 18/6635 dt. 1.12.48 from P.C.L. Bahrain.

11.

For information. P.A. has asked me  
to submit this to him on his return.

JSC  
2/12/48

P.A.

JSC 2/12.

ADDED.

Telegram dt 7.12.48 (10) from Sultan al Rawi, Duhok.

12.

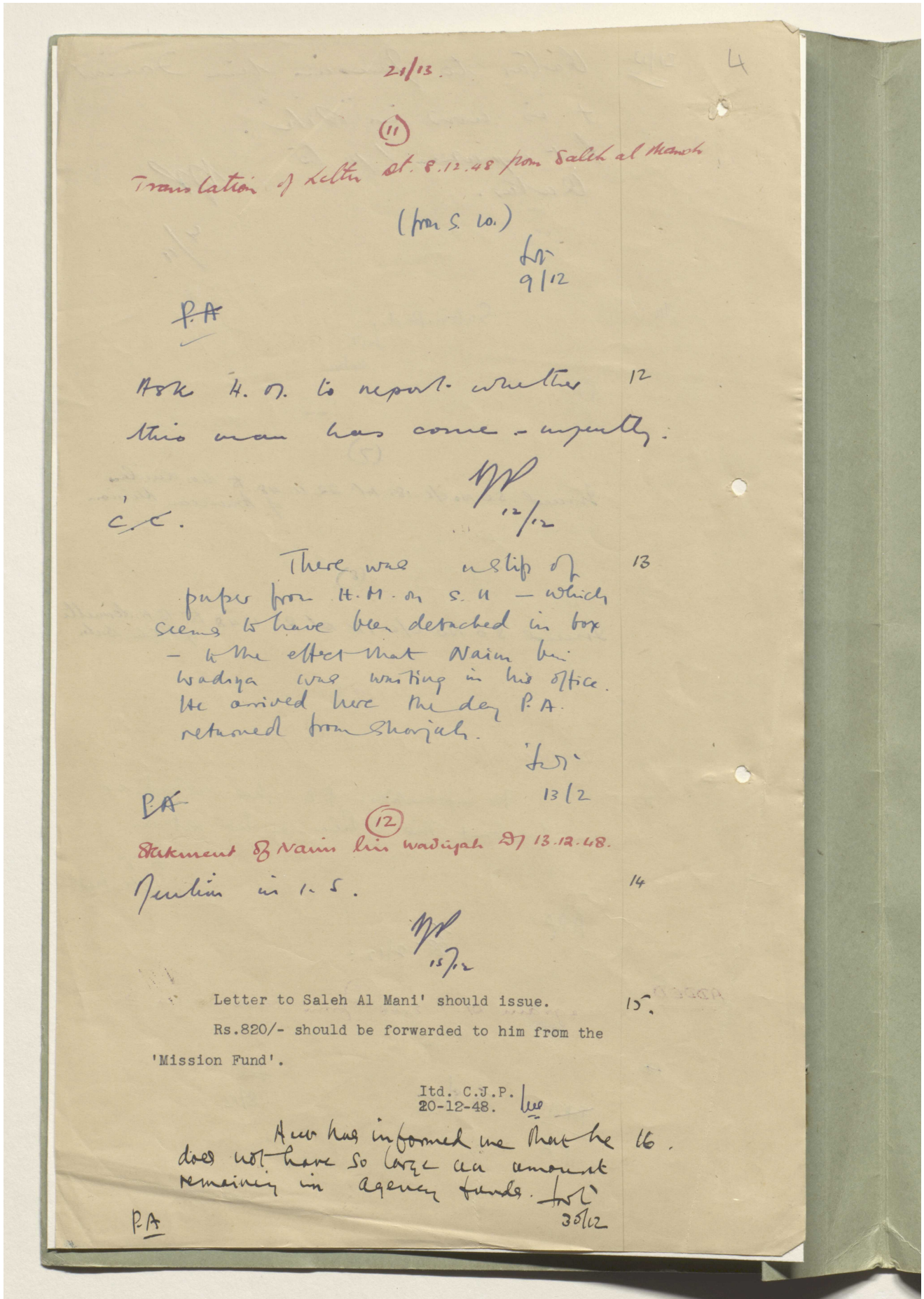
P.A.

JSC 9/12.

JSC  
8/12



'File 21/13 DETENTION OF MUSCAT SUBJECT BY AMIR OF ZAKRIT' [20v] (40/44)



21/13

4

(11)

Translation of letter dt. 8.12.48 from Saleh al Mani

(from S. Co.)

for  
9/12

P.A

Ask H. O. to report whether  
this man has come - urgently.

for  
12/12

c.c.

There was a slip of  
paper from H.M. on S.H. - which  
seems to have been detached in box  
- to the effect that Naim bin  
Wadaya was working in his office.  
He arrived here the day P.A.  
returned from Sharjah.

for  
13/12

P.A

(12)

Statement of Naim bin Wadaya dt. 13.12.48.

Question in 1.5.

for  
15/12

Letter to Saleh Al Mani' should issue.  
Rs.820/- should be forwarded to him from the  
'Mission Fund'.

It'd. C.J.P.  
20-12-48. for

Acw has informed me that he  
does not have so large an amount  
remaining in agency funds.

for  
30/12

P.A

'File 21/13 DETENTION OF MUSCAT SUBJECT BY AMIR OF ZAKRIT' [21r] (41/44)

21/13

5  
(21)

17.

Please put up papers sanctioning the allotment for the "Mission Fund", also the rules about it. I have asked the Accountant separately for a statement of expenditure so far.

Itd. C.J.P. lee  
2-1-49.

18.

Please see s. 1 and enclosure of F. 1/17. Below  
P.A. lee  
2/11.

19.

Action taken on file 1/17 vide S. 9.

lee  
17-1-49.

Letter of thanks for his help in recovering the slave Naim bin Wadiya should be sent to Saleh al Mani'. Please put up draft.

Itd. C.J.P.  
22-1-49.

20.

C.S.

D.P.A. lee  
23/1

P.A.

Thanks - found letter. Issue.

MP

24/1

Found letter no. 45-12 <sup>(13)</sup> 25-1-49 to Saleh Al Mani'

